

FIN DE AÑO 2010

2-5 Operación Carioca

El año vino marcado por esta operación, con 60 imputados, 20 de ellos agentes. La jueza investiga la posible muerte de una mujer. Ya hubo inicio parcial del juicio.



23 La muerte de Montse

El profesor del Sanxillao Juan Carlos Pernas López mató a hachazos a su mujer, Montserrat Labrada Campos, enfermera del Xeral.



LAGO

El traslado de los pacientes de Calde al Hula se efectuó el 21 de este mes y se espera que en enero sean los del Xeral

Se llama Lucus Augusti y es el más moderno de Galicia

Lugo presume de hospital

El 22 de noviembre del 2010 será una fecha recordada en Lugo y en la sanidad lucense. Ese día comenzaban las primeras consultas externas en el Hospital Universitario Lucus Augusti (Hula), el nuevo y añorado hospital de Lugo, el centro que en menos de un mes sustituirá por completo al Hospital Xeral-Calde.

Hasta finales del presente año se fue completando el

proceso de mudanza, que finalizará en la tercera semana de enero del 2011 con el traslado de los pacientes del Hospital Xeral.

El Hula dispone de 742 camas en los tres bloques de hospitalización, además de otras 170 unidades en cuidados intensivos, reanimación y urgencias. En total, 2.500 trabajadores del Sergas y unos 200 de empresas de

servicios auxiliares conforman el centro de trabajo más grande de la provincia.

La Consellería de Sanidade confirmó que el Hula tendrá los nuevos servicios de hemodinámica, medicina nuclear y radioterapia, pero reconoció que entrarán con retraso, a lo largo del primer semestre del 2011. Además, será un centro universitario, con lo que impartirá

docencia de pregrado. Los estudiantes de Medicina harán prácticas en el nuevo hospital.

La puesta en marcha del Hula vino marcada por el aparcamiento de cobro y el solar gratuito que ofrecerá el Concello; además del cierre de la transferencia de los hospitales provinciales en el Sergas, que se hará efectiva a partir de mañana día 1.

6 Año de nieves y de grandes tormentas

El 2010 arrancó en la capital con unas nevadas que casi no se recordaban. Fue el inicio de un año con abundantes inundaciones, el paso del ciclo *Xynthia* y una enorme tormenta que anegó Lugo y el Arde Lucus.



7 Policias locales pasaron por el juzgado

Varios agentes de Lugo tuvieron que declarar por la supuesta anulación irregular de sanciones. El director general declaró en marzo.



12 y 28 Lugo 10 y el Xacobeo

Termina el Año Santo, en el que hubo miles de peregrinos por los caminos hacia Santiago. Además, Lugo y su Muralla estuvieron de aniversario.



19 y 26 Los líos urbanísticos

La Asociación por la Legalidad del Plan Urbanístico de Lugo, Alpul, llevó a los juzgados algunos aspectos del PXOM. Además, hubo orden de paralización de las obras de las cuestras del Parque.



La operación Carioca alcanza ya 60 imputados, entre ellos 20 agentes

Pilar de Lara, que apenas descansó durante el año, tuvo que superar múltiples trabas

X. FERNÁNDEZ

LUGO

La operación Carioca marcó judicialmente este 2010 al que ya le quedan muy pocas horas. La jueza Pilar de Lara Cifuentes, superando múltiples zancadillas (muchas de ellas propiciadas por responsables de organismos oficiales y altos y bajos mandos de cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado) apenas ha descansado en todo el año. El resultado está en el descabezamiento de una red mafiosa que explotaba a decenas de mujeres y las múltiples conexiones de las fuerzas de seguridad con los cabecillas que tejían y destejaban a su antojo. Pero no todo está cerrado, ni mucho menos, quedan todavía muchos aspectos por salir. De ahí que la jueza haya hecho cundir el nerviosismo entre altos mandos de las fuerzas de seguridad, políticos, empresarios y hasta entidades relacionadas con la justicia. Tiemblan los cimientos de la ciudad.

Hay una veintena de policías y guardias detenidos e imputados en esta trama de la luz roja que hizo disparar muchas alarmas en unos ambientes. De ahí las presiones hacia la jueza y el interés de que se deshaga cuanto antes la investigación. Hay un total de



ÓSCAR CELA

José Manuel García Adán, principal cabecilla de la red, el pasado 4 de mayo, en una comparecencia judicial en Lugo

60 personas imputadas y, cada vez, van quedando menos en prisión como consecuencia de que la investigación se alarga. Actualmente, al menos en el momento de la elaboración de esta información, solo está entre rejas un miembro de las fuerzas de seguridad. Se trata del cabo de la Guardia Civil, Armando Lorenzo. Cumple ya un año y dos meses largos privado de libertad.

Otro de los agentes que tam-

bién acumuló mucho tiempo en la cárcel fue el inspector de la Policía Local José Ramón Vázquez Río. Este guardia municipal salió de Monterroso a principios de este mes.

También salió en libertad el dueño del club Liverpool, José Eladio Rodríguez Ervella, quien tiene prohibida la residencia en Galicia. Entre rejas continúan el principal cabecilla, José Manuel García Adán y el responsable del club Eros de Garabolos, José

Marcos Grandío Ascariz.

Los encarcelados fueron trasladados la pasada primavera a los juzgados lucenses para comparecer a una toma de declaraciones de algunas de las mujeres que presuntamente fueron explotadas. La jueza quiso amarrar todos los tantos e impedir que las testigos, esenciales en la operación y a las que, pese a la situación padecida y en la que quedaron, ningún organismo público les

brindó apoyo, se fueran de España sin contar lo que ocurría en los clubes clausurados en su momento.

A lo largo del año, la jueza también continuó con otras imputaciones: varios guardias civiles más, dos agentes de la policía local, un arquitecto... No hubo encarcelamientos. De Lara Cifuentes, a pesar del trabajo, también tuvo que someterse a una investigación del Consejo del Poder Judicial.



AUTOCARES

DARRIBA, S.L.

*¡Les desea
Felices Fiestas!*

Avda. de Villalba, nº 28 - Muimenta - LUGO
Tel.: 982 528 028 - Fax: 982 528 126

**Transporte regular y discrecional de viajeros
Autocares de 9 a 50 plazas**

Empresa certificada ISO 9001.14001.13816

**CLÍNICA
DENTAL EO, S.L.**

17 años de trayectoria en Lugo avalan nuestro trabajo

GARANTIZAMOS TODOS NUESTROS TRABAJOS

LUGO 1

Avda. Coruña, 309 Enpta.
Pol. S. Isidro Labrador
Tel.: 982 20 19 31

LUGO 2

Veterinario Rof Codina, 9
Tel.: 982 25 16 10

RABADE

Avda. Portugal, 43
Tel.: 982 39 11 53

- Odontología general
- Prótesis fija
- Ortodoncia
- Implantes

Feliz Año 2011

Atendemos Caja Salud, Adeslas, Tarjetas de Crédito

Lunes a viernes: 10 a 13 - 16 a 20 h.

La policía también colaboraba con la mafia de los burdeles

El control de García Adán llegaba a la Brigada de Extranjería

X. FERNÁNDEZ
LUGO

El escándalo de los burdeles salpica, y mucho, a la policía lucense. La operación Cario-ca ya no es solo cuestión de la Guardia Civil. Cuando en 2009 agentes especiales de la Benemérita se plantaron en la comisaría para recabar documentos en la sección de Extranjería, estaba claro que en los primeros compases de las investigaciones ya supieron que algunos funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía sabían demasiado del asunto, tanto que estarían implicados y no precisamente por ir de copas a los burdeles en sus momentos libres. Supuestamente tenían conexión directa con uno de los principales cabecillas de la organización mafiosa, José Manuel García Adán. Este hombre tenía mano derecha en la sección de extranjería y prácticamente hacía y deshacía en lo que respecta a trámites de permisos de residencia y órdenes de expulsión, sin contar con que las redadas en sus establecimientos se hacían, poco más o menos, pidiéndole

a él autorización.

Adán había tejido una red en la que prácticamente no se le escapaba nada. Incluso algunos abogados colaboraban en la tramitación de la documentación. Al supuesto cabecilla, estos favores parece que le salían gratis o casi. Por ahora no se conoce si los investigadores llegaron a descubrir que los funcionarios policiales recibieran dinero en efectivo. Sí tenían paso franco en los burdeles donde tomaban copas gratis y, si se les antojaba, mantenían sexo sin pasar por caja. Adán incluso pagó actividades extraprofesionales a algunos agentes.

Las detenciones

Con semejante panorama no es de extrañar que la jueza decidiese dar un duro golpe en la comisaría lucense donde dejó prácticamente descabezada la brigada de Extranjería. Los agentes se llevaron detenidos al jefe, el inspector Andrés Evaristo Sánchez Rodríguez y a su segundo, el subinspector Eduardo Antonio Castro Prado. A los dos les imputa diversidad de delitos. Tras prestar declara-

ción durante largo tiempo, quedaron en libertad con cargos.

Otros policías que, supuestamente, saben mucho de la trama de los burdeles y no precisamente para informar a la jueza, también fueron detenidos en algunos casos e imputados en otros. En la lista figura el secretario gallego de la Unión Federal de Policía, Miguel González. Este funcionario se distinguió en varias fases de la operación en ser crítico con algunas actuaciones judiciales.

Todos los funcionarios están en libertad con cargos, varios se quedaron sin pasaporte y con obligación de comparecencia. La jueza era partidaria del ingreso en prisión de algunos, sin embargo la fiscalía, pidió que quedaran en libertad. No se pronunció así en otras fases de la investigación cuando los detenidos no eran funcionarios públicos y las características de sus presuntos delitos aparentaban menor gravedad. Por ahora, el número de agentes detenidos asciende a 9. Hay otros tantos que aparecen identificados como asiduos a los clubes.



ÓSCAR CELA

Dos agentes de policía detenidos al ser llevados ante la jueza



*La Dirección y el Personal
les desean
unas Felices Fiestas y un Próspero Año Nuevo*

Castelo, 1 - 27152 Outeiro de Rei (Lugo)

www.blancotrigo.com



**PROFESIONALES
A SU SERVICIO**



¡¡CONFÍENOS SU AUTOMÓVIL!!
Alineado de direcciones, cambios de aceite,
frenos, amortiguadores,
escapes, filtros, refrigerantes...





Lugo: Ronda Muralla, 130 T.: 982 284 261
Corpo: Nacional VI, km 489 T.: 982 302 062 Fax: 982 302 006

Feliz Año 2011



**TURISMOS-VEHÍCULOS INDUSTRIALES
CAMIONES-AUTOCARES-MAQUINARIA**



ÓSCAR CELA

El Colina, con una mano de pintura, acabó siendo el Ladies

Renace el Colina tras un año de cierre, ahora con otro nombre y nueva dirección

F.G.
LUGO

No hay ninguna duda que el negocio de la prostitución es de los más lucrativos que hay en el mercado, a pesar de la crisis. Prueba de ello es que el Colina, una barra americana situada a pie de la N-VI, en el municipio de Outeiro de Rei, reabrió con otro nombre y con nueva dirección a las pocas semanas de que la jueza decidiera levantar el cierre del local, uno de los pocos que quedó intacto

tras el año de clausura.

Según diversas informaciones, la nueva dirección del local, que ahora se llama Ladies, está relacionada con otro establecimiento ubicado en la zona de Ribadeo. La inauguración, a principios del mes de diciembre, no estuvo exenta de polémica. Personas desconocidas colocaron en plena calle Bispo Aguirre una señal que apuntaba hacia un establecimiento en la cual se podía leer «Ladies, proxenetas».

El Eros, convertido en cenizas tras cuatro fuegos provocados

Desconocidos intentaron volar el burdel con una bombona

FÁTIMA GUTIÉRREZ
LUGO

El club Eros, establecimiento situado en Garabolos, enfrente a las dependencias de los bomberos, quedó convertido en cenizas como consecuencia de los sucesivos incendios provocados que se produjeron en el mismo a lo largo del verano. En un mes ardió en cuatro ocasiones. El burdel, cerrado por orden gubernativa, protagonizó situaciones muy anómalas que presuntamente no llegaron a ser investigadas. Si algún cuerpo de seguridad se encargó de averiguar quién o quiénes prendieron el fuego, no trascendieron resultados.

Los incendios provocados en el Eros demostraron que la policía no fue eficaz. Los autores plantaron fuego por lo menos en tres ocasiones diferentes a plena luz del día, prácticamente a la misma hora y nunca llegaron a ser descubiertos. Algunos expertos en cuestiones de seguridad explicaron que la simple colocación de cámaras de vigilancia hubiese dado resultados. La localización de los incendiarios podría llevar a conocer los motivos por los que



LAGO

Los bomberos tuvieron que acudir a sofocar varios incendios

trataban insistentemente de hacer desaparecer a toda costa el local. La ocultación de alguna prueba sería el motivo fundamental de la actuación de los incendiarios que actuaron justamente después de trascender que la jueza y su equipo levantaba incluso las paredes de otro establecimiento precintado, el Queens, de O Ceao.

En el Eros lo planificaron

todo previamente. Comenzaron prendiendo fuego por partes hasta que consiguieron que el local quedase totalmente destruido. En un primer intento trataron de que estallara el depósito de la calefacción, que todavía tenía unos 500 litros de combustible. Posteriormente prendieron fuego en una dependencia en la que había una bombona de butano.

Feliz Año Nuevo




SERVICIO a DOMICILIO

Avda. de Santiago, 1. FRIOL (Lugo)
Tels.: 982 375 360 / 982 375 188 / 696 962 610 / Fax: 982 375 248

✓ CALEFACCIÓN ✓ INDUSTRIA ✓ AGRICULTURA



Más de 50 años repartiendo ilusión

Reyes 2011
69334
Número de la casa

Lotería Lastra ¡Tú puedes ser el afortunado!!

5º Premio Navidad 2007
2º Premio Reyes 1998
3 Gordos en la Lotería del Sábado

C/ Rafael de Vega, 10 Tlf: 982 243800 - 679 141410 www.loterialastra.es - Por las tiendas abierto hasta las 21h



F. CIFUENTES

Esta fue una de las pintadas que apareció en la entrada a la capital lucense por la avenida de Madrid, alertando sobre la presunta desaparición de una mujer

Buscando a Ana detrás de las paredes

La jueza y los investigadores recogieron manchas en el Queens y las enviaron a analizar

M.F.

LUGO

Las andanzas de los componentes del núcleo duro de la trama de los burdeles parece que llegaron a ser muchas y variadas. Incluso faltan por aclarar aspectos tan esenciales como la desaparición de una mujer de nacionalidad brasileña que ejerció la prostitución en el club de alterne Queens de O Ceao. Los investigadores recibieron diversas informaciones que apuntaban a que esta empleada pudo haber sido asesinada en el establecimiento. No es descartable que fuera golpeada con gran violencia en una de las habitaciones del burdel y, posteriormente, los autores del asesinato se deshicieron del cadáver. Sobre este último

paso hay múltiples teorías, algunas hacen referencia a que pudo haber sido enterrado en una fosa, en los cimientos de algún inmueble o incluso en el mismo solar donde se ubica el polémico prostíbulo.

En diversas partes de la ciudad aparecieron pintadas en las que el autor o autores se preguntaban dónde estaba Ana, haciendo figurar, además, en muchas de ellas el nombre de Armando, en referencia clara al guardia civil que está encarcelado en la penitenciaría de Monterroso. Estos avisos públicos y por escrito reafirman la teoría de que la trama investigada por la jueza puede tener algo más que explotación de mujeres y conexiones con las fuerzas y cuerpos de seguridad

del Estado.

Con este panorama, la jueza y un equipo de especialistas acudieron el pasado verano a las dependencias del Queens para someterlas a una revisión profunda, especialmente una habitación en la que, supuestamente, pudo haber muerto la mujer desaparecida. Las paredes llegaron a ser rociadas con un producto químico y posteriormente levantados los trozos para su análisis. El «luminol», sustancia empleada en la investigación, dio resultados positivos. Varias manchas correspondían a sangre. Según algunas informaciones, llegaron a producirse hasta 11 positivos que fueron enviados a analizar a laboratorios especializados. Los resultados se desconocen.



Los investigadores analizaron minuciosamente el Queens/o. c.



CONCELLO DE OUTEIRO DE REI





Ao rematar o ano,

o Alcalde e a Corporación Municipal

do Concello de Outeiro de Rei,

quírenlles facer chegar os

mellores desexos

de Paz e Prosperidade para o 2011

FELIZ ANINOVO!

PRAZA DO CONCELLO, Nº1
27150 OUTEIRO DE REI
TLFNO. 982 393 281 - FAX 982 393 112
www.outeiroderei.org

Año de nieves y de tormentas

Será recordado por las nevadas, por «Xynthia» y la gran tormenta de junio

S.VARELA
LUGO

El dicho «año de nieves año de bienes» fue parcialmente cierto durante el 2010, porque nieve hubo en abundancia, pero bienes ha sido otra cuestión con la crisis que está cayendo. Enero comenzó con una de las nevadas más intensas que se recuerda en la provincia y en la capital lucense desde 1997. Los días 7 y 8 de enero, Lugo amaneció con algo más que un manto blanco, lo suficiente para generar un caos circulatorio en la ciudad, suspender clases y consultas médicas, cancelar salidas y entradas de buses en la estación, causar múltiples salidas de vía, imposibilitar el reparto de Correos y suspender encuentros deportivos. En la provincia, la intensa nieve dejó aislado a decenas de pueblos de la montaña. A inicios del presente mes hubo otra nevada, no tan intensa como la de enero, que causó serios problemas de tráfico a primeras horas de la mañana.

Cuando ya se quería acabar el invierno la tarde del sábado 27 de febrero se avisó a toda la población gallego de la llegada

del ciclón Xynthia. Los efectos que dejó un año antes el Klaus estaban muy presentes y todos los lucenses fueron avisados con tiempo de los intensos vientos que se preveían para la citada jornada. Al final el ciclón pasó por la provincia sin causar graves problemas, aunque sí pequeños daños materiales y rachas de vientos de más de 100 kilómetros por horas, especialmente en la montaña luguesa. Lo que sí dejó aquella jornada fue una población que se refugió en sus casas ante el temor de graves incidencias.

Estas vinieron cuando menos se lo esperaban los lucenses. Entre las cinco y las seis de la tarde del 25 de junio cayeron sobre Lugo ciudad 45 litros por metro cuadrado, de los cuales 22 fueron en diez minutos. Fue tal la tromba de agua que anegó numerosos bajos comerciales, garajes, viviendas, carreteras y el campamento y mercado del Arde Lucus. Los seguros cifraron los daños en unos dos millones de euros. La imagen más impactante fueron las enormes goteras sobre el Hospital Xeral, que obligó a evacuar a pacientes de las últimas plantas.



ÓSCAR CELA

Algunos garajes, como este de la Ronda de Fingoi, quedaron totalmente anegados de agua



LAGO

Un conductor abandona su coche en Magoi



ÓSCAR CELA

La última planta del Xeral se evacuó



Feliz Navidad



- > LABORATORIO ACREDITADO DE CONTROL DE CALIDAD EN EDIFICACIÓN (R.D 410/2010)
- > ENTIDAD DE CONTROL DE CALIDAD EN EDIFICACIÓN (R.D 410/2010)
- > EMPRESA HOMOLOGADA EN MEDICIONES ACÚSTICAS.

REALIZAMOS:

- ✓ CONTROL DE CALIDAD Y ASISTENCIA TÉCNICA
- ✓ ESTUDIOS GEOTÉCNICOS
- ✓ CERTIFICADOS DE CUMPLIMIENTO ACÚSTICO
- ✓ CONTAMINACIÓN DEL SUELO
- ✓ ANÁLISIS DE AGUAS RESIDUALES Y CONTINENTALES
- ✓ ENSAYOS DE MATERIALES.



Carretera de A Coruña 22- 27003 LUGO / Telf.: 982 21 52 00 / Fax: 982 20 24 46 / inveco@invecosi.com / www.invecosi.com · DELEGACIÓN EN BURELA: Correo Vello s/n.

LO INTELIGENTE... ES RODEARSE DE VERDADEROS PROFESIONALES

A LA VANGUARDIA EN CONSTRUCCIÓN DE ESTRUCTURAS DE HORMIGÓN.

ESTRUCTURAS DE EDIFICIOS,
NAVES INDUSTRIALES, CHALETS... ETC.
¡PIDANOS PRESUPUESTO!

ALDARIZ Construcciones

C/ Río Mandeo, 38 Etlo. 27004 Lugo
Tel. 982 200 191 móvil 608 081 194

CALIDAD E INNOVACIÓN AL SERVICIO DE NUESTROS CLIENTES



PRADERO

Los abogados Fiuza (izquierda) y Víctor Espinosa (derecha) hablan con dos policías que declararon

El caso de las multas llevó al juzgado a numerosos agentes

En marzo también fue imputado el director de la Policía Local

ENRIQUE G. SOUTO

LUGO

El 2010 no fue el mejor año para la Policía Local de Lugo. A los conflictos laborales se sumó la investigación por la supuesta anulación irregular de sanciones en el citado cuerpo. Comenzó el año con las primeras citaciones a agentes para declarar como imputados en este asunto y a lo largo de los meses pasaron por sede judicial numerosos policías y el propio director general del cuerpo, que también fue llamado como imputado, en marzo.

Uno de los que declaró ya en enero ante la jueza fue un agente que durante años estuvo destinado en la oficina en la que se tramitaban las denuncias. A la salida, en declaraciones a los medios de comunicación, señaló que él no era jefe de nada y que tampoco existía una unidad de sanciones propia de dicha.

Dos aspectos a los que la jueza ha prestado especial atención es a los formularios para anular denuncias y a las denominadas alegaciones verbales. Con respecto al primero, el gobierno local llegó a asegurar en respuesta al Bloque que el citado formulario no estaba autorizado.

Algunas declaraciones tuvieron aspectos especialmente llamativos. Fue el caso de un brigada jubilado, que dijo que durante el tiempo en que estuvo al frente del departamento de sanciones en ocasiones firmaba sin saber lo que firmaba.

También fue llamativa la declaración de un auxiliar administrativo que durante algún tiempo asumió las funciones

que antes desempeñaba el agente al que se hizo referencia como encargado durante años de la oficina de denuncias. El auxiliar apuntó que en algún caso se usó el número de un boletín de denuncia no tramitado para asignarlo a otro. También fue llamativo que dijese que había comentado este asunto con el director general, que poco después también tuvo que prestar declaración. Ese día, se dieron cita en los pasillos del juzgado numerosos policías locales. El director general respondió a casi ochenta preguntas de la jueza.

La investigación por la presunta anulación irregular de

sanciones en la Policía Local ha sido uno de los asuntos informativos que más interés ha despertado a lo largo del año. Viene a sumarse al caso investigado en la Jefatura Provincial de Tráfico, que provocó la dimisión de Jesús Otero como subdelegado del Gobierno. En lo que afecta a la Policía Local, la investigación por las multas coincidió en el tiempo con la instrucción de expedientes sancionadores a miembros del citado cuerpo por diversos motivos.

Al final de año, la preocupación en el seno de la Policía Local de Lugo no es menor que cuanto acabó el 2009.

■ EXPEDIENTES

Un agente sin empleo ni sueldo

En este 2010 que acaba se materializó el expediente sancionador a un agente sindicalista que a lo largo de los últimos años fue una de las voces más críticas con la gestión efectuada por el gobierno local de la Policía Municipal. Benito Martínez fue sancionado con tres años de suspensión de empleo y sueldo, por unas declaraciones en las que, por su condición de sindicalista, ponía de manifiesto que, en su opinión, había déficit de personal para vigilar las dependencias de la Policía Local. Ahora están pendientes de resolución otros cuatro expedientes, en estos casos por el supuesto desarrollo de actividades laborales complementarias incompatibles con la condición de policía.

Los agentes a los que se les instruyen los expedientes hicieron públicos los nombres de otros funcionarios municipales que, según ellos, también ejercen una segunda actividad. Durante varias semanas, cada miércoles dieron a conocer al alcalde dos o tres nombres de trabajadores que creen que están en situación similar a la suya. Finalmente, optaron por renunciar a este línea de defensa. El gobierno local aseguró que se estudiará cada caso y si procede se abrirán los correspondientes expedientes. Así las cosas, todo indica que en los próximos meses habrá nuevas sanciones a agentes de la Policía Local de Lugo.



ALUMINIOS PORRAL CARPINTERIA METALICA

Aluminio - Hierro - Acero inox.
Ventanas - Puertas - Mamparas
Escaparates - Galerías, etc

INSTALACIONES COMERCIALES

Tel. 982 226 265
Tel. y fax: 982 255 514
Móvil: 600 485 060
C° de Gustavo, 31 (Gándaras) Lugo



Especialidades:

Variedad de tortillas caseras
Originales ensaladas
Combinados Iguana-Joven

Menú del día - Amplio comedor - Comidas de empresa

Estrada da Granza, nº 25
(Aguas Férreas)
Teléfono: 982 22 58 53
LUGO

¡Abierto desde las
8 de la mañana!

Pinturas FIDALGO

RESTAURACIÓN Y REHABILITACIÓN DE
FACHADAS, CUBIERTAS Y CANALONES
ANDAMIO EUROPEO PROPIO



ACORDONAMIENTO DE GABARRAS
(PARQUES Y PAVIMENTOS)



REHABILITACIÓN DE TEJADOS
MANTENIMIENTO INTEGRAL
DE COMUNIDADES

REFORMAS DE INTERIORES
REFORMAS EN GENERAL
MUEBLES



TRABAJOS
GARANTIZADOS



982 207 701
636 330 320



902 22 22 92
www.cruzroja.es

Te necesita para
compartir.
Hazte socio.

Socios Cruz Roja

El perverso juego de rescatar el tesoro del Museo lucense

Los descendientes de Álvaro Gil reclaman las mejores piezas

BENIGNO LÁZARE
LUGO

El 2010 que hoy nos abandona no fue un buen año para el Museo Provincial de Lugo. Para ser más exactos, fue un mal año que dio continuidad a otro malo y que precede al que probablemente dilucidará si los acontecimientos de los dos anteriores acaban en una simple pesadilla o en un desastre.

En marzo del 2009 el Juzgado de Primera Instancia número dos de Lugo otorgó a los herederos de Álvaro Gil Varela la propiedad de todo el legado que permanece expuesto en el Museo lucense. El Área de Cultura de la Diputación, a través de los servicios jurídicos de la institución, presentó un recurso y el año actual comenzó con la vista iniciada en la Audiencia Provincial el día 13 de enero. El fallo fue igual de malo para los intereses del organismo público y el tribunal de apelación lucense ratificó lo establecido por el juzgado, con lo que los responsables del Museo se vieron obligados a recurrir en casación ante el Supremo.

Salvo algunos apoyos pun-

tuales, incluso mediáticos, por vínculos personales, los herederos del benefactor del Museo de Lugo siempre tuvieron perdida la batalla de la opinión pública. Desde el primer momento surgieron todo tipo de críticas y comentarios abrumadoramente favorables a la permanencia de las colecciones de arte de Álvaro Gil.

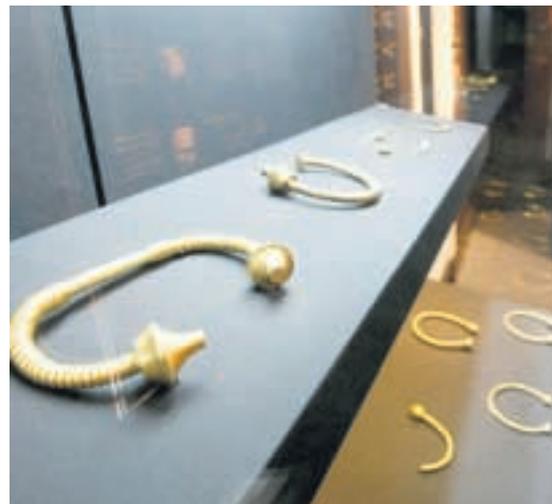
A priori también tenían perdida la batalla legal, a la vista de las actas, de otros documentos e incluso de la existencia de testigos que ratifican la actitud del mecenas con respecto a la institución lucense. Sin embargo, una desastrosa defensa de los intereses públicos, según la opinión de diversos expertos que se pronunciaron tras el fallo de la Audiencia Provincial, facilitó que a los reclamantes de la colección se les pusiese el viento a favor.

Aunque no sea descartable una cierta dosis de corporativismo, algunas de las personas consultadas coincidieron en disculpar al letrado que defendió los intereses del Museo señalando que el problema probablemente radicó en que

no le fue facilitada, por desconocimiento o por desidia, la abundante y crucial documentación referida a Gil Varela y a su legado. Los herederos contrataron los servicios de un bufete coruñés especializado en casos que requieren una actitud decidida, aunque al menos parte de las pruebas presentadas no se hayan caracterizado por su solidez.

El exceso de confianza llevó al anterior presidente de la Diputación a mantener una actitud rígida, muy criticada por los herederos, si bien durante un tiempo mantuvo becada a una integrante de la familia, que recibió una sustanciosa compensación por su trabajo. Claro que los sucesores de Gil Varela también acabaron vetando al vicepresidente primero, encargado de las negociaciones en el actual mandato, pese a que no se caracterizó por transmitir una sensación de firmeza.

Entre las exigencias pretendían que la Diputación renunciase a su derecho a recurrir y que pusiese encima de la mesa 600.000 euros para comenzar a negociar. Ahí está la cuestión.



ÓSCAR CELA

La mayor parte de los torques y del oro pertenecen al legado

■ LO QUE ESTÁ EN LITIGIO

El torques de Burela, oro y pintura

La colección de oro del Museo Provincial de Lugo está considerada excepcional, con decenas de piezas y torques que tienen en el de Burela no solamente el de más valor, sino la carta de presentación del propio Museo. La mayor parte pertenece al legado de Álvaro Gil, incluido el carnero alado, una pieza de origen incierto e incluso misterioso, que tampoco es única en el mundo pero de gran valor.

Al mecenas se deben también las más de 10 obras que forman la colección de pintura catalana y otra media docena de cuadros de Corredoyra, con más valor sentimental para el Museo, entre otros. Al margen de la decisión judicial, la Consellería de Cultura podría iniciar un proceso expropiatorio y el blindaje, pero está totalmente ausente.

Caixa Rural Galega deséxalle
un moi Feliz Ano 2011

CAIXA RURAL GALEGA
www.caixaruralgalega.es

Cada ano crecemos contigo

Que a luz da esperanza
ilumine para ti
un próspero e cálido 2011

Grupo Academia Postal
www.academiapostal.es

Rede de centros: Ourense (988 366 062) • Vigo (988 211 295) • Santiago (981 598 590) • A Coruña (981 148 471) • Lugo (982 252 858) • Pontevedra (986 888 385) • Ferrol (981 368 700) • Valladolid (983 218 871)

Alimentos Lácteos entra en el mercado desde la antigua Pascual

La marca formada por las cooperativas comenzó a envasar el 22 de abril en Outeiro

DOLORES CELA

LUGO

Alimentos Lácteos irrumpió en el mes de mayo en el mercado con su primera marca, Deleite. Después de un periodo de pruebas, la sociedad anónima integrada inicialmente por nueve cooperativas, comenzó a envasar en la antigua planta de Pascual el 22 de abril. El objetivo marcado por aquellas fechas era el de poner a la venta 150.000 litros diarios.

Unos meses antes de iniciar la actividad un grupo de cooperativas, encabezadas por La Arzuana, firmó un contrato con Pascual de alquiler de sus instalaciones de Outeiro de Rei con opción de compra. Fuera se quedaron las cooperativas que inicialmente optaban a asumir las riendas de la fábrica y que habían presentado una oferta. El acuerdo con Alimentos Lácteos incluía algunos compromisos más por parte del grupo burgalés, que suponía que en su antigua planta iba a envasar alguna segunda marca.

Días después de presentar su primera marca, Deleite,



ÓSCAR CELA

Alimentos Lácteos envasando, su segunda marca en la antigua planta de Pascual

Alimentos Lácteos sacó al mercado una segunda, Muu, de precio más bajo, con la pretensión de colocarla en los lineales de los supermercados a entre 0,50 y 0,60 euros.

La introducción de un nuevo

operador en el mercado, con una política de precios agresiva frente a la distribución, que aprovechó la marejada y creó cierta crispación en el mercado en los primeros meses. Alimentos Lácteos reconoció

que aparcaba temporalmente sus principios para hacerse un sitio en el mercado. Las aguas volvieron a su cauce y la industria fue aceptada en la Asociación de Empresas Lácteas de Galicia.

■ NUEVO REPARTO

Lactalis compra Puleva y cambia la correlación de fuerzas en Galicia

El turrón se le atragantó a los trabajadores de Puleva en las pasadas navidades, cuando trascendió que el grupo granadino había puesto a la venta su división láctea. En el mes de marzo se hizo ya público que pasaba a manos del gigante francés Lactalis. El personal apenas notó el cambio de titularidad en el transcurso del primer año.

Lactalis obtuvo en verano autorización de Competencia para formalizar una operación que cambió el reparto de fuerzas en el mercado de la leche. El grupo francés, con planta en Vilalba, enviaba buena parte de la leche que recogía en Galicia a su fábrica de Valladolid porque la chairega se le quedaba insuficiente.

El aterrizaje de Lactalis en Nabela despertó suspicacias en el sector lácteo.

PATATAS PEREIRO

*Les desea Felices Fiestas
y Próspero Año Nuevo*

**VENTA DE FRUTAS Y PATATAS
SERVICIO A HOSTELERÍA Y RESTAURACIÓN**



Rampa de Claudio López, 34 • Tel.: 982 25 06 24 • 27002 LUGO

Lugo y Ferrol, unidos por autovía al acabarse la AG-64

El tramo Cabreiros-Vilalba acerca el norte de Galicia a la A-8

X.M.P.
VILALBA

La apertura del tramo Cabreiros-Vilalba, que tiene una longitud de 13 kilómetros y que entró en servicio el 17 de febrero, supuso por fin la conclusión de la AG-64, autovía que parece marcar una nueva etapa en las comunicaciones del norte de Galicia pese a su escasa extensión, solo 56 kilómetros.

En primer lugar, de Lugo a Ferrol o viceversa se puede circular por autovía sin el peaje que hasta febrero debía abonarse de Guísamo a la ciudad departamental si se buscaba un recorrido completo por vías de alta capacidad. En segundo lugar, tanto Ferrol y su entorno como las comarcas del Eume y de Ortegal disponen de un acceso a la autovía del Cantábrico (A-8): con los tramos abiertos de Vilalba a Baamonde, se puede circular hacia el resto de Galicia o hacia fuera de la comunidad por autovía, opción que aún no está disponible si se busca seguir viaje hacia A Mariña o hacia Asturias.

En tercer lugar, la conclusión de la AG-64 es uno de los dos



Vista del último tramo de la AG-64, en el municipio de Vilalba

pilares sobre los que Vilalba aspira a convertirse en nudo de comunicaciones del norte gallego: el otro, la conclusión de la transcantábrica, aún está pendiente.

Controversias

La ejecución del tramo Cabreiros-Vilalba requirió una inversión de 44 millones de euros. A

la conclusión de la AG-64 no le faltaron controversias entre el gobierno autonómico y el central sobre la financiación de la obra, finalmente asumida por la Xunta. En los 13 kilómetros del último tramo hay tres accesos para localidades de Vilalba y de Xermade, así como una zona de descanso, situada a la altura de Santaballa.

Inversión adicional en la A-8 tras paralizarse las obras

Los vaivenes económicos han sacudido este año las obras de la A-8, cuya ejecución se ha visto condicionada por anuncios de inversiones, paralizaciones e inauguraciones que no ocultan un dato: tomando solo como referencia la provincia de Lugo, los 50 kilómetros que separan Barreiros de Vilalba se recorren por la N-634, que es calamitosa en unos tramos e insuficiente en otros.

El Ministerio de Fomento anunció en la segunda quin-

cena de agosto una inyección económica de 500 millones de euros que iba destinada, entre otros fines, a mantener la inversión en la A-8. Unas semanas antes, en los tramos de A Mariña, los trabajos se habían paralizado, después de que las empresas se quejasen de retrasos en cobros.

En octubre se abrieron al tráfico los dos tramos que van de Abadín a As Touzas (Vilalba). En el resto de Terra Chá y A Mariña siguen las obras previstas.

La A-6, de nuevo abierta en el Bierzo tras 16 meses de atasco

El mes de junio supuso la vuelta a la normalidad en la autovía del Noroeste (A-6) a su paso por el Bierzo. La comarca que se encuentran los automovilistas en sentido Madrid tras cruzar Pedrafita llevaba desde febrero del 2009 afectada por el derrumbe de una ladera en la sierra de la Escrita. El tráfico tuvo que volver a circular, como antaño, por la N-VI en un tramo de unos cinco kilómetros; la Guardia Civil debió afrontar

un amplio despliegue en fines de semana para controlar la situación, y solo los vendedores de fruta y los restaurantes hallaron un motivo de cierta satisfacción entre tanto pesar colectivo.

La estabilización de un talud de 175 metros necesitó una inversión de más de 35 millones de euros y un movimiento de tierra de unos 400.000 metros cúbicos, aunque el ritmo de ejecución se vio alterado a veces por el mal tiempo.



ILUSTRE COLEXIO DE ENFERMERÍA
LUGO

■ Real Decreto 123/2001

Artículo 54.2

"Incumbe a la profesión de enfermería la responsabilidad de proporcionar de forma individual o, en su caso, de forma coordinada dentro de un equipo de salud, los cuidados propios de su competencia, al individuo, a la familia y a la comunidad, de modo directo, continuo, integral e individualizado, mediante una formación y una práctica basada en principios de equidad, accesibilidad, cobertura y sostenibilidad de la atención".

Artículo 54.3

"Los Cuidados de Enfermería comprenderán la ayuda prestada por el enfermero en el ámbito de su competencia profesional a personas, enfermas o sanas, y a comunidades, en la ejecución de cuantas actividades contribuyan al mantenimiento, promoción y restablecimiento de la salud, prevención de las enfermedades y accidentes, así como asistencia, rehabilitación e inserción social en dichos supuestos y/o ayuda a una muerte digna".

La llegada de la TDT dejó a miles de lucenses sin tele

Todavía hay quejas por fallos en la señal en muchos lugares

LUCÍA REY

LUGO

El 2 de abril del 2010 se produjo el apagón analógico que dio la bienvenida definitiva a la Televisión Digital Terrestre (TDT), pero que también puso el punto y final a la única forma de ocio que tienen muchos ancianos lucenses que viven en núcleos aislados y con pocos habitantes, sobre todo en la zona de la montaña. Nueve meses más tarde, la situación ha mejorado bastante en puntos de concellos como Cervantes, pero continúa estancada en otros como Pedrafitas do Cebreiro, As Nogais o Becerreá. Centenares de vecinos de estos municipios tienen a estas alturas serios problemas para ver la televisión. Algunos residen en las llamadas «zonas de sombra», donde las posibilidades de recibir la señal por vía terrestre son prácticamente nulas. Pero en otros muchos lugares se suceden las quejas de personas que ven cómo día tras día la pantalla de sus televisores se pixela, parpadea, se congela e incluso desaparece. La situación se complica los días en que el tiempo no acompaña.

Semanas antes del apagón, representantes del Ministerio de Industria y de la Xunta de Galicia aseguraron en Lugo que la cobertura de la TDT alcanzaría al 98% de la población gallega. Para el 2% restante ofrecían la alternativa de la TDT por satélite. Sin embargo, para que un hogar disponga de este servicio es imprescindible que instale una antena parabólica, un cablea-



ÓSCAR CELA

Una cervecería de Lugo, con V Televisión en una pantalla gigante

do especial y un receptor para cada pantalla. El coste de la operación se multiplica hasta los 600 euros, ya que al precio de los dispositivos hay que sumar los gastos de la mano de obra y el kilometraje de los instaladores autorizados, que suelen vivir en villas y ciudades, lejos de los puntos en que se producen las incidencias.

Pensiones pequeñas

Para muchos ancianos que cobran pensiones pequeñas este gasto es difícil de afrontar. La Xunta anunció ayudas para los mayores que tuviesen que instalar la TDT satélite. Distintas fuentes aseguran que estas se han materializado en pocas ocasiones. Fuentes del ejecutivo autonómico reconocieron que la mayoría de esas subvenciones se ha perdido «porque apenas habido solicitudes».

ESTRENO

Nació V Televisión, la primera cadena privada autonómica

El domingo 30 de mayo comenzaron las emisiones en TDT de V Televisión, la primera cadena televisiva autonómica de carácter privado. La parrilla del nuevo canal se vertebró en torno a la información actualizada, la producción gallega de entretenimiento y divulgación, así como series y producciones audiovisuales exitosas, como *The Wire* o *Doctor en Alaska*.

El empresariado lucense homenajeó al ministro de Fomento, José Blanco

L.R.I.

LUGO

Unas trescientas cincuenta personas se sumaron a la cena homenaje que organizó la Confederación de Empresarios de Lugo (CEL) en honor del ministro de Fomento, el palense José Blanco. La patronal lucense quiso reconocer de esta manera el esfuerzo realizado por Blanco por mejorar y agilizar las infraestructuras de la provincia de Lugo. Durante el acto, que se celebró a mediados de abril en el restaurante As Bidas, el titular de Fomento recibió la insignia de oro de la CEL de manos del presidente del colectivo, Eduardo Jiménez. El ágape tuvo carácter benéfico y los 60 euros que



ÓSCAR CELA

Eduardo Jiménez colocó a Blanco la insignia de oro de la CEL

costaba la tarjeta para asistir al acto fueron entregados a siete organizaciones benéficas de Lugo. Arropearon al ministro autoridades locales

y provinciales, así como representantes de patronales de diferentes sectores y de numerosas empresas de la provincia.

JELU

- MAQUINARIA HOSTELERÍA
- AIRE ACONDICIONADO
- LAVANDERÍA INDUSTRIAL

Avda. Coruña, 362 • 27003 LUGO
Tel.: 982 21 68 31 • Fax: 982 21 80 51
www.comercialjelu.com • E-mail: correo@comercialjelu.com

CONFITERÍA - PASTELERÍA

Ramón

- AMPLIO SURTIDO EN TARTAS
- ESPECIALIDAD PARA DIABÉTICOS Y CELÍACOS POR ENCARGO

Doctor Castro, 8 • 982 230 944 • LUGO

*Felices Fiestas
a nuestros clientes y amigos*

BREOGAN ASESORES

GABINETE TÉCNICO EN ASESORAMIENTO
LABORAL, FISCAL y CONTABLE

Rúa Castelao, 21 - Apdo. 616 • 27080 LUGO
Tels.: 982 246 107 - Fax: 982 250 526
www.breogan@breoganasesores.net

J^M JeJo

* MARCOS MOLDURAS

Fábrica de Marcos
VENTA DE ÓLEOS

Se hacen retratos a óleo y carboncillo

C/ Evaristo Correa Calderón, 3 bajo • Tel.: 982 203 345

Lugo 10 celebró el reconocimiento de la Unesco a la Muralla

Un sinfín de actos culturales conmemoraron la declaración como patrimonio mundial

L.R.I.

LUGO

Promocionar la Muralla de Lugo, que el pasado 30 de noviembre cumplió diez años en la lista de monumentos protegidos por la Unesco, fue el principal objetivo del programa cultural Lugo 10, puesto en marcha por el Concello de Lugo con el apoyo de la Diputación. Desde el 12 de enero hasta prácticamente finales de diciembre, la ciudad ha sido escenario de un sinfín de actividades. Muchas de ellas se han realizado gracias a la colaboración económica y al apoyo de empresas lucenses y gallegas, como Transportes Valín, Leite Larsa, Monbus o Began, entre otras.

Las artistas Cristina Pato y Rosa Cedrón fueron las encargadas de inaugurar el proyecto al ofrecer el primero de los innumerables conciertos que se celebraron a lo largo del año en el Círculo das Artes. Entre los más recordados destacan los que brindaron las cantantes líricas Romina Basso, Ann Hallenberg o la gallega Laura Alonso. Esta última fue la estrella de la gran gala de clausura, que tuvo lugar el 30 de noviembre.

Además de actuaciones de música clásica y pop, se llevaron a cabo otras muchas actividades exitosas, como una

exposición de los atuendos que vistió la actriz Raquel Weisz en la película *Ágora*, de Alejandro Amenábar, o una muestra de trabajos del humorista gráfico de La Voz Leandro. También gozaron del favor del público el desfile de moda Muralla Lugo o la edición especial de las representaciones teatrales de verano, *Lugo, cidade 10*.

El patrimonio romano tuvo un peso importante. Así, *Lucus Agusti, a capital romano-xermánica da Fisterra ibérica. Xénese e evolución (14 a. de C.-711 d. de C.)* es el título de la primera monografía divulgativa sobre el Lugo romano, elaborada por el arqueólogo Antonio Rodríguez Colmenero, y que verá la luz en los primeros días del 2011.

Éxito en las redes sociales

La celebración del décimo aniversario de la declaración de la Muralla como Patrimonio de la Humanidad también marcó un antes y un después en lo que se refiere a conocimientos sobre el monumento. No en vano, se presentó el primer levantamiento topográfico en 3D de la construcción romana. Otra de las claves del éxito de Lugo 10 fue su promoción a través de las principales redes sociales en Internet, como Facebook, Twitter, Flickr o Youtube.



ÓSCAR CELA

La soprano Laura Alonso y el pianista de Monserrat Caballé, en la gala de clausura de Lugo 10

La cumbre mundial sobre droga reunió en la ciudad a expertos de América y Europa

Alcaldes y expertos de un buen número de ciudades americanas y europeas se dieron cita a finales de abril en Lugo en un cumbre internacional sobre drogas. Conseguir que la sociedad en general perciba la drogadicción como una enfermedad fue uno de los objetivos del encuentro, que comenzó con la presentación del fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Javier Zaragoza; de la delegada del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Carmen Moya; o el director del consejo de administración

del Observatorio Europeo de las Drogas, el portugués João Goulão. Las conferencias tuvieron lugar en el Pazo de Feiras e Congresos, y en ellas se analizó la problemática desde diferentes puntos de vista, como el consumo y la adicción o su incidencia en cuestiones relativas a la seguridad ciudadana.

Conferencias y sesiones

Durante los tres días que duró la cumbre, hubo conferencias por la mañana y sesiones de trabajo por la tarde, que fue-

ron a puerta cerrada, a pesar de que en algunos casos tenían mucho interés de cara a la sociedad.

Algunas ponencias abordaron el impacto de la crisis económica en el consumo de drogas y el papel que desempeña el sistema sanitario en las rehabilitaciones. El alcalde de Lugo, José López Orozco, y numerosas autoridades destacaron lo importante que fue para la ciudad amurallada acoger un proyecto de esta naturaleza, cuya repercusión trascendió fronteras.



CORTINA VERTICAL - CORTINA ENROLLABLE - ESTOR PLEGABLE - PANEL DESLIZANTE - CORTINA PUSADA
VENECIANA ALUMINIO - VENECIANA MADERA - TRADICIONAL - BUHARILLA - MOSQUITERA - TOLDOS

Espacios arquitectónicos funcionales, edificios tecnológicamente adaptados, domótica integral, prevención, seguridad, confort... Bandalux ofrece soluciones técnicas en cortinas con tejidos inteligentes para adaptarse a las últimas tendencias arquitectónicas y a la normativa de la edificación vigente. Bandalux innova.

ARGEREY CASTRO
Decoración, S.L.

Rúa das Anduriñas, 6 - 8 27004 LUGO
Tel. 982 21 89 16 - Fax 982 21 53 68

IMPLANTES DENTALES

- Post extracción
- Injertos de hueso
- Implantes y colocación de dientes a las pocas horas
- Aumento de hueso sin realizar injerto (distracción ósea)

Cirugía oral y maxilofacial

Odontología general

Ortodoncia

Ortopantomografía

Laservisografía

Dr. Roberto Martín Sastre
CIRUJANO MAXILOFACIAL Cel. 8.144

Dr. José Quiroga García
MÉDICO ESTOMATÓLOGO Cel. 820

Dña. Maite Quiroga Castro
ODONTÓLOGA Cel. 1152



Ciudad de Vivers, 3 - LUGO - Tel.: 982 25 15 50
www.clinicadentalpuertasantiago.com



A nuestros clientes

*Agradeceremos la oportunidad
que nos disteis de participar
en vuestros proyectos durante el año 2010.*

*Con vuestra confianza y apoyo,
seremos capaces de hacer realidad
los que tengáis en mente para el 2011.*

!! Gracias por ayudarnos a crecer !!

El equipo humano de Frisaqués



FRISAQUÉS

en construcción y foto aérea.

www.frisaque.es

Juan Casares y García Herradón, nuevos inquilinos de la USC

Ganaron las elecciones al Rectorado, que abandonaron Barro y Carlos Herrero

S.VARELA
LUGO

El ciclo de Senén Barro como rector de la Universidade de Santiago y de Carlos Herrero al frente del campus de Lugo llegó a su fin tras los dos mandatos de cuatro cada uno que marca la ley. El 5 de mayo, la USC vivía unas intensas elecciones a las que se presentaron siete candidatos, que finalmente quedaron en dos para la segunda vuelta, el 24 de mayo: Juan Casares Long y Lourenzo Fernández Prieto. Casares, que ya hizo frente en el 2002 y en el 2006 a Senén Barro, ganó los comicios con el 56,91% de apoyos. En su equipo, el profesor de Veterinaria Pedro García Herradón se hacía cargo del Vicerreitorado do Campus de Lugo

La llegada del nuevo rector se produjo en tiempos de cambios en la universidad gallega, en plena fase de adaptación a las directrices de Bolonia y la modificación de las titulaciones, la eterna discusión sobre la financiación universitaria (finalmente resuelta este mes) y a los recortes en las inversiones ante el escenario de crisis económica.

El nuevo equipo rectoral (que también incluye a los lucenses Pablo Ramil, en el vicerreitorado de Investigación, y a María

Isabel González Rey, como vicerrectora de Grao e Posgrao) tiene por delante el reto de desarrollar el denominado Plan Lugo 2015, que diseñó antes de irse el equipo de Senén Barro y que fue presentado a inicios de febrero, con el apoyo de la Diputación y del Concello.

Con este plan de desarrollo de las infraestructuras del campus lucense, la USC tendrá otros dos nuevos edificios de investigación y un pabellón deportivo propio. Uno de los centros sería para albergar los proyectos de investigación más punteros del campus y el segundo que usen los viveros de empresas salidas de la USC y que se denominaría Emprendia. Por otra parte, las obras de construcción del edificio de Enxeñaría Civil podrían estar terminadas en el 2011.

El nuevo Rectorado también ha tenido que hacer frente a la brecha que le quisieron abrir las universidades de A Coruña y de Vigo a cuenta del máster en ingeniería industrial que imparte en la Facultade de Ciencias, ya que consideraban que invadía sus competencias. Desde la USC recuerdan que el máster lucense cumple con todos los requisitos legales de la Xunta y del Ministerio de Educación y que sus alumnos podrán colejarse sin problema.



PACO RODRIGUEZ

Juan Casares Long, sentado, junto a su equipo al Rectorado, con García Herradón detrás

El Vicerreitorado inauguró sala cultural

Antes de marcharse del Rectorado, Barro y Herrero quisieron inaugurar algunas de las infraestructuras que ellos mismos recogieron de su antecesor (Darío Villanueva y Francisco Maseda) y que consiguieron finalizar, no sin algún sobresalto. Quizás el edificio más emblemático fue el centro cultural E=mc², junto al Vicerreitorado. Se trata de inmueble que en parte inferior cuenta con importantes restos arqueológicos (a la espera de que la Xunta los termine de musealizar), con sala de exposiciones y con salón de actos, entre otras estancias.

En el 2010 también se inauguró, por fin, la reforma del edificio del Instituto de Biodiversidade Agraria (Ibader), en la conocida como Casa da Granxa, construida en



LAGO

Exterior del Vicerreitorado y del edificio cultural, izquierda

1947 para albergar la Estación Pecuaria Rexional de Galicia. Alberga laboratorios de catalogación e instrumental de microscopía óptica, un sistema de información geográfica,

varias salas de trabajo y zona de administración. También Barro y Herrero dejaron en buen camino el centro de laboratorios de la Facultade de Ciencias.

GANCOBRE

S. COOP. GALEGA

C/Monja Josefa Seivane nº 2

BRETOÑA - A PASTORIZA

27746 LUGO

Tel. 982 349 351

(2 líneas)

Fax 982 349 021

E-mail: gancobre@computer-3.com



Deséxalles
Felices Festas

GUIA DE SERVICIOS

TÉCNICOS:	-Control de reproducción -Control de mamite	-Control de equipos de ordeño e frío -Control de calidade bacteriolóxica e somática
ADMINISTRATIVOS:	-Tramitación de solicitudes -Tramitación de recursos	-Subvencións -Asesoramento xestión de cota láctea
TENDA AGRARIA:	-Alimentación -Droguería -Tornillería en xeral -Lonas de ensilado	-Ferretería -Envasado ó vacío -Zapatería e textil -Recambios de ordeño
COMERCIAL VETERINARIA:	-Zoosanitarios -Fitosanitarios	-Venta de sementes -Productos de limpeza
TALLER:	-Servicio de neumáticos -Servicio rápido de aceites	-Recambios varios -Reparacións diversas



LEIVAS Y RODIL, S.L.L.



INSTALADORES Y MANTENEDORES
AUTORIZADOS

ELECTRICIDAD • FONTANERÍA

CALEFACCIÓN • AUTOMATISMO • CLIMATIZACIÓN • ASPIRACIÓN
CENTRALIZADA • TELECOMUNICACIONES • GAS

Avda. Carlos Azcárraga, 98-102 • 27003 LUGO • Tel.: 982 202 274 • Fax: 982 212 767

MÓVILES: 676 765 255 - 696 831 385 - 676 765 354





XENÉTICA FONTAO

**SEMENTAL Nº1
DE ESPAÑA**



MARIO **XACOBEO** FT



ÓSCAR CELA

Las instalaciones de Toirán quedaron totalmente destruidas

Toirán se quedó sin mueblería

ANUNCIACIÓN ESPERANTE
LUGO

Una de las mueblerías de mayor tamaño de la conocida Ruta do Moble de A Pobra de San Xiao quedó calcinada por un incendio que ocurrió en las primeras horas del 21 de abril. Muebles Toirán, propiedad de Manuel Vázquez Toirán, quedó convertido en cenizas en muy poco tiempo. La nave, de 3.000 metros cuadrados, ardió sin que los bomberos pudieran hacer casi nada. Las pérdidas fueron evaluadas provisionalmente en unos 2,5 millones de euros.

Las causas del incendio no se supieron con certeza en el

primer momento. Los indicios iniciales apuntaban a que posiblemente fue provocado. La cerradura de una de las puertas laterales de la nave apareció forzada y la alarma no llegó a funcionar.

Robo de material

En Pobra de San Xiao también fue noticia este año el robo de material cometido en las obras de la variante ferroviaria. Los autores del hecho se llevaron material que acabó en una chatarrería. Su no utilización hizo pensar en un primer momento en que alguna de las infraestructuras construidas en la zona pueda no ser del todo segura.

Los atracadores de las cajas de Guntín y Friol cayeron en la red

Los cacos fueron atrapados en una operación en Vila de Cruces tendida por la jueza de Lara y guardias de Lugo ante un banco

X.FRANCOS
LUGO

Unos atracadores que no dejaron rastro asaltaron las oficinas de Caixa Galicia en Guntín y Friol. Consiguieron un botín global de unos 175.000 euros.

En las primeras horas del 27 de mayo un atracador se plantó en la oficina de Guntín antes de que los empleados accedieran a la misma. Para conseguir entrar cerró los barrotes de una ventana. Los empleados ya se encontraron con el asaltante dentro. Uno de ellos consiguió avisar a un familiar de lo que estaba sucediendo en el interior a través de una llamada de móvil, pero de poco le sirvió porque cuando la Guardia Civil llegó al lugar, del asaltante ya no había ni rastro.

El atracador se llevó 120.000 euros, el botín más sustancioso de la última década en la provincia. Se marchó tranquilamente aprovechando que Guntín es una encrucijada de carreteras.

El segundo de los atracos tuvo lugar el 28 de octubre. Fue en la oficina de Friol de donde se



ÓSCAR CELA

Agentes de la guardia civil, en la Caixa de Friol que fue atracada

llevaron 55.000 euros. En este caso fueron dos hombres armados los que llevaron a cabo el asalto. Accedieron a la oficina a través de un butrón y, seguidamente, amordazaron a los tres empleados. Actuaron con gran rapidez y sin dejar ningún tipo de pista. Todo parecía indicar que se trataba del mismo grupo y que contaba con el apoyo de otra persona.

Y así era, porque el pasado lunes, día 27 de diciembre,

pretendían asaltar la oficina del Banco Pastor en Vila de Cruces, cerca de Lalín. Pero sorprendentemente, allí estaban esperándolos los agentes de la Guardia Civil de Lugo que, dirigidos por la jueza del Número Uno, Pilar de Lara, estaban siguiendo los pasos de la banda coruñesa integrada por una mujer y tres hombres sin que nadie lo supiera. Todos fueron detenidos aunque uno de ellos logró huir el primer día.



ACASTI

REFORMAS & DECORACIÓN

982 10 19 10

Calle Magnolia, nº 83 - Bajo - 27003 LUGO



electricidad



fontanería



pintura



escayola



puertas



ventanas



decoración



reformas
integrales



colocación
tarima



rehabilitación de
casas de piedra

La adopción de bebés acaparó la atención judicial en el mes de mayo

La Xunta abrió una investigación sobre varios expedientes de menores

F. BERMÚDEZ

LUGO

En la mañana del 8 de mayo, la jueza Estela San José se presentó en la sección de menores del edificio administrativo de la Xunta en busca de documentos relativos, al parecer, a la protección de infantes. La intervención de la jueza se enmarcaba dentro de una investigación abierta para detectar si pudieran haberse dado en adopción niños de manera irregular. Al parecer había diversas quejas que apuntaban a que podrían estar produciéndose algunas irregularidades.

Las investigaciones fueron declaradas secretas y muy poco trascendió sobre las mismas y, sobre todo, se desconoce cual puede ser actualmente su estado. Todo apunta a que algunos menores pudieron ser retirados a sus padres (la mayor parte de las veces personas desestructuradas o con problemas) de manera irregular o por lo menos aplicando un gran exceso de celo. Parece que así se lo comunicaron algunos letrados a la jueza San José. Ésta no dudó en ponerse manos a



ÓSCAR CELA

La jueza fue al multiusos en busca de documentación sobre menores

la obra para investigar.

El conselleiro de Presidencia, Alfonso Rueda confirmó que la jueza accedió a diversa documentación y que el ejecutivo facilitó al máximo la labor y anunció su máxima colaboración para el esclarecimiento de cualquier presunta irregularidad.

Curiosamente esta investigación podría llegar a converger en algún momento con la relacionada con la operación Carioca, puesta en marcha para descabezar una trama que funcionaba en torno a una serie de burdeles lucenses. En su momento varias mujeres, vinculadas con los clubes de

alterne que fueron investigados y clausurados pusieron de manifiesto que también fueron coaccionadas por algunos cabecillas de la red para que entregaran sus bebés. Al parecer pudo haber algún caso de adopción sin que la madre biológica de la criatura hubiera dado su consentimiento.

La «operación bebé» que la jueza desmintió

La jueza Estela San José se mostró contrariada porque su investigación relacionada con los menores hubiera trascendido e incluso negó que se tratase de una «operación bebé». Descartó, asimismo, que pudiera tratarse de tráfico de menores. En este sentido dijo, en un comunicado oficial, que no hay indicios que permitieran hablar de dicho tráfico a través de la Xunta y sus departamentos.

«No puede, por lo tanto, criminalizarse la actividad diaria de funcionarios y personal a su servicio», explicó la jueza quien recordó que las actuaciones estaban declaradas secretas, incluso para terceras personas.

«Al tratarse de una información que afecta a menores, existe un límite infranqueable a la hora de abordar las informaciones», apuntó.

Las investigaciones de esta jueza se centraron en una decena de expedientes elaborados por los equipos de protección de menores. Al parecer, una madre llegó a escapar con su bebé a Portugal para que no se lo retirasen.

Un nuevo Año que comienza,
una nueva ilusión,
una nueva luz...

begasa
Iluminando tus sueños

La fortaleza mejor conservada de Galicia franqueó sus puertas

Desde junio, tras morir el anterior dueño, el público ya puede visitar Pambre

B. LÁZARE

LUGO

Ni en la etapa de los conservadores ni en la de los nacionalistas consiguió la Consellería de Cultura doblegar al pintoresco conde de Borraxeiros para que franquease al vulgo y a los turistas en general las puertas de su castillo, el de Pambre. Solamente fue posible tras su fallecimiento, entablando el Concello de Palas y la Administración autonómica conversaciones con los herederos, los Hermanos Misioneros de los Enfermos Pobres, que desde un primer momento no solamente mostraron su disposición a permitir las visitas, sino que expresaron su intención de venderlo, preferentemente a un organismo público.

El acuerdo provisional se materializó el día primero de junio, fecha que marcó el comienzo de las visitas diarias, superando ampliamente las limitadas jornadas mensuales que obliga la ley que incumplió sistemáticamente

el anterior dueño. El Concello, con la colaboración de Cultura, se hizo cargo de la limpieza del recinto, que estaba lleno de maleza, así como de contratar personal para atender las visitas y pagar un seguro de responsabilidad civil.

La jornada inaugural fue celebrada en Palas como una fiesta, con carpa e invitación al vecindario. Desde el primer momento las visitas fueron numerosas, flujo que se mantuvo durante todo el verano. Miles de personas tuvieron la oportunidad de ver por dentro una fortaleza que tiene mejor planta vista desde fuera. Los muros están bien conservados pero las estancias están ruinosas o, como en el caso del interior de la torre del homenaje, ya no existen.

Ahora, una vez que ya es visitable, el siguiente objetivo es que se materialice la compra por parte de la Xunta. Las negociaciones están en marcha aunque en una fase incipiente.



LAGO

Los frailes organizaron una excursión con amigos para ver por primera vez el interior de Pambre

Un perro peor que el del hortelano

Sin embargo no todo fueron cambios en Pambre. El perro que desde hace bastantes años acecha en el interior, atrapa a todas las presas humanas que, por imprudencia o curiosidad, se atreven a saltar el muro por el único punto factible. Durante todo este tiempo las víctimas que acabaron en el hospital e incluso con secuelas psicológicas son numerosas. La última, a finales de este último verano, fue una mujer que, con su pareja, ambos de A Coruña, acudió a Pambre y saltó para ver por dentro la fortaleza porque ese día era lunes y permanecía cerrada.

Acabó en el hospital, como le ocurrió a otra paisana cuando el recinto todavía no era visitable. En aquella ocasión la pareja también saltó y, tras varios ataques del perro, los tuvo contra la pared hasta que pudieron llamar por teléfono y llegaron la Guardia Civil y el guardés de Pambre y cuidador del perro. A la mujer le quedaron secuelas psicológicas durante mucho tiempo y tenía problemas para conciliar el sueño por la noche.

Las víctimas del animal son alrededor de una decena repartidas casi por toda Galicia. Los vecinos de la

zona de Pambre siempre se libraron porque saben cómo actúa la fiera y no caían en la tentación de intentar entrar en el recinto.

Los nuevos dueños argumentan que el perro reúne todos los requisitos legales. Dicen que allí hay piedras talladas que pueden ser robadas y ellos no pueden pagar un guarda. Sin embargo, el público y el propio Concello consideran que la respuesta del animal es desproporcionada a la actitud de los inexpertos curiosos, que generalmente entran con cámaras de fotos como única arma.

CONUMAR
EN MARCHA
CONSUMIDORES e USUARIOS

OFICINA DE INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO
AL CONSUMIDOR

SERVICIO GRATUITO

www.conumar.org

CONUMAR, "Consumidores y Usuarios en marcha", asociación sin ánimo de lucro que presta un servicio GRATUITO dirigido a todas aquellas personas que necesitan:

- Información
- Asesoramiento
- Mediación

¿SOBRE QUÉ TEMAS PODEMOS OFRECERTE NUESTRA AYUDA?:

- Dudas sobre la vivienda
- Problemas con facturas
- Incidencias en las compras
- Y todo lo concerniente a temas de consumo

No dudes en acercarte a nuestras oficinas en:



C/ Música Falla, 20 bajo - LUGO
Tel.: 982 203 479
Horario de 09:00 h a 14:00 h



C/ Roberto Baamonde, 7 "Galerías Capitol"
MONFORTE - Tel.: 982 405 019
Horario de 10:00 h a 14:00 h



C/ Dr. Porteiro, 1 (Centro Sociocultural)
SAN COSME DE BARREIROS - Tel.: 982 106 462
Horario de 10:00 h a 14:00 h

IGO INSTITUTO
GALEGO DE
CONSUMO

Alpul se lanzó a fondo en junio en sus denuncias urbanísticas

La asociación ha puesto bajo la lupa de los jueces algunos aspectos del PXOM

ENRIQUE G. SOUTO

LUGO

En el año que termina, la Asociación por la Legalidad del Plan Urbanístico de Lugo, presidida por José Cabanas, se lanzó a fondo en la denuncia de las irregularidades que, en su opinión, se dan en el PXOM en tramitación. A mediados de junio, Cabanas dio a conocer que el proyecto de planeamiento entraba en la vía judicial, remitida por el fiscal, al que había presentado documentación en relación con diversos aspectos del planeamiento pendiente de aprobar definitivamente.

Alpul ya había presentado anteriormente escritos en la fiscalía. Pero a esas alturas

del año habían llegado al juzgado y estaban pendientes de reparto.

Volviendo sobre lo que ya había indicado, la citada asociación señalaba que, en su opinión, hay en el PXOM suelos urbanizables que benefician a políticos y constructores. Destacaba también que en los suelos urbanizables a los que aludía, en caso de desarrollo, habrá más beneficios que en el resto, hasta el punto de que si el plan saliese adelante tal como estaba en ese momento se produciría un verdadero monopolio del suelo por parte de unos pocos.

Dijo entonces que había familiares políticos de la delegada



Alpul reunió a numerosos lucenses en un acto informativo

LAGO

municipal de Urbanismo que saldrían beneficiados por la recalificación de algunos suelos entre la aprobación inicial del PXOM y la provisional. La

aludida no tardó en reaccionar y en una rueda de prensa, en la que estuvo acompañada por el alcalde, José López Orozco, anunció que presentaría denun-

cia contra el presidente de la asociación. Sugirió que el presidente de Alpul tiene intereses en materia de urbanismo.

Junio fue también el mes en el que Alpul participó junto a otras asociaciones en la convocatoria de una reunión pública, celebrada en el Politécnico, en la que se abordaron algunos de los asuntos urbanísticos más polémicos y de más candente actualidad. En noviembre, Alpul reunió a un numeroso grupo de lucenses en el Gran Hotel; fue una convocatoria en solitario, en la que el presidente del colectivo y el abogado José Luis Fiuza expusieron los aspectos del PXOM que les han llevado a recurrir a la vía judicial.

El año que acaba fue abundante en noticias de ámbito urbanístico en las que Alpul tuvo protagonismo. Y a raíz de ellas, y de unas declaraciones del alcalde, que la delegada de Urbanismo suscribió, presentó denuncia por injurias contra los dos. Ni José López Orozco ni María Novo acudieron a la conciliación y la denuncia fue admitida a trámite por el juzgado.



ELECTRA SARRIA

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

Feliz



Año Nuevo

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO:

- EDIFICIOS DE VIVIENDAS • GRANJAS
- LOCALES COMERCIALES • NAVES

LÍNEAS DE BAJA TENSIÓN - ENERGÍA SOLAR FOTOVOLTAICA
MANTENIMIENTO DE ALUMBRADOS PÚBLICOS - CALEFACCIÓN
SISTEMAS DE MOTORIZACIÓN PARA PUERTAS

Sistemas de aspiración centralizada para el hogar

Corbelle S/N • SARRIA (Lugo)
 electrosarria@telefonica.net

Tel./Fax: 982 16 71 96
 Móviles 609 17 10 06
 620 99 04 32
 620 99 04 33



PASTELERIA

Confitería Madarro S.L.

Provedores de la Real Casa

Bombones y Caramelos finos

Reina, 13 • Tels.: 982 230 505 - 982 229 714 - **LUGO**
www.madarro.net



Electricidad Gervima, s.l.

INSTALADOR AUTORIZADO TELECOMUNICACIONES Nº 0046
 INSTALADOR AUTORIZADO ELECTRICISTA Nº 8187
 EMPRESA HOMOLOGADA POR TELEFÓNICA

C/ Orense, 95 (Esquina Lamas de Prado)
 Tels. 982 21 51 33 - 982 21 42 43
 Fax. 982 21 42 43
 27004 LUGO

INSTALACIONES DOMÉSTICAS E INDUSTRIALES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

- Cableado Voz-Datos
- Antenas colectivas, individuales y Vía Satélite
- Porteros, megafonía, música ambiental
- Iluminación doméstica e industrial
- Electrodomésticos y Videojuegos

REPARACIONES DOMÉSTICAS E INDUSTRIALES



AMPELOS, S.L.
 CORREDURIA DE SEGUROS

Ponte Tito Grande, 1 - entlo. A (esp. Avda. Coruña)
 Telf.: 982 21 69 69 - Fax 982 21 34 17 - LUGO
 E-mail: ampeleos@e2000.es

Confíenos su calidad de vida

- Seguros vivienda
- Seguros de jubilación y pensiones
- Fondos de inversión
- Seguros de automóvil
- Seguros de caza
- Seguros de vida y accidentes
- Seguros de asistencia sanitaria
- Seguros Dependencia
- Seguros agrarios
- Seguros retirada carné de conducir

¿CONOCE HASTA DONDE LLEGA SU RESPONSABILIDAD COMO CONSEJERO, ADMINISTRADOR O DIRECTIVO DE EMPRESA?

Se sorprenderá de las coberturas que le ofrecemos y más aún del coste que puede salvar su patrimonio personal

Les desea Feliz 2011

¿Te preocupa quedarte sin carné?
ASEGURA LA RETIRADA POR POCOS EUROS

Auto - Escola

LUCUS

Nas mellores mans

LUGO

Pereos Rute Mingullón, 30-34 baixo
 Teléfono 982 216 365
 Comandante Manso, 16
 Teléfono 982 225 803

FRÍOL

Avda. de Santiago, 1 baixo
 Teléfono 982 375 250

MONTERROSO

Pocella de Castro, 14 baixo
 Teléfono 982 377 604



*En Asogal Construcciones no creemos en imposibles,
 porque sabemos que con compromiso y esfuerzo
 logramos alcanzar nuestras mejores obras.
 Feliz y próspero año 2011.*

www.asogal.com

10 LUGO *de nota!*

Urbanizaciones

Obra Pública y Privada

Planta de aglomerado asfáltico en frío y caliente



Sitios de obra de edificación de guarderías y urbanización



Accesos al nuevo Hospital de Lugo. Aglomerado asfáltico



Obra de construcción nueva centro comercial



Plan Surti obra de urbanización



Zona Rella obra de urbanización



Fuente del Rastro. Fuente Urbanizada



CERTIFICACIONES ISO 9001 E ISO 14001 - COMPROMISO DE CALIDAD Y RESPETO AL MEDIO AMBIENTE

Rúa dos Carpinteiros, Parcela 11
 Polígono Ind. OSAO - 27003 LUGO

Teléfono: 982 207 006 - Fax: 982 209 708
 E-MAIL: correo@asogal.com
 www.asogal.com





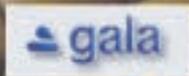
Avda. Benigno Rivera, 39
(Pol. CEAO) LUGO
Telfs.: 982 810 425 - 647 495 292

*Diseño, innovación, funcionalidad y distinción
en mobiliario de baño, pavimentos y chimeneas de leña*



FELIZ AÑO NUEVO 2011

Distribuidor oficial de



Las mejores marcas en exposición

ROBERTO VERINO - SALONI
RAMÓN SOLER
COLORKER
NATUCER
EZARRI
VIVES



FINANCIACIÓN EN 12 MESES SIN INTERESES



El jurado declaró que al acusado de matar a su hermana no era culpable

El vecino de A Ponte dijo que ambos tenían miedo a que los vecinos los mataran

DOLORES CELA

LUGO

No culpable fue el veredicto emitido a principios de julio por el jurado que se formó para juzgar a José Antonio López García, el vecino del barrio de A Ponte que estaba acusado de matar a su hermana. López García agradeció efusivamente a los once miembros del tribunal popular el dictamen que lo dejó libre, después de pasarse dos años en la cárcel. Él negó en todo momento que hubiera matado a su familiar, con la que llevaba veinte años viviendo. Ese mañana, la del 27 de marzo del año 2008, José acudió en dos ocasiones a la comisaría de policía. Según dijo, en la primera para denunciar que tenía miedo a que los vecinos les hicieran daño a él y a su hermana y la segunda para comunicar que acababa de encontrar muerta a Inocencia, tirada en el suelo de la casa.

Cable enrollado

Inocencia López García, de 64 años, apareció muerta en la infravivienda que compartía con su hermano en el barrio de A Ponte. La encontraron con un cable de teléfono enrollado en el cuello. Tenía 25 vueltas. Las dos forenses que declararon en la vista descartaron la hipótesis del suicidio. Según dijeron, cuando se ejerce una fuerte presión sobre el cuello la per-

sona que está sometida a ello pierde la conciencia en entre 10 y 15 minutos, por lo que no es una forma eficaz para quitarse la vida.

El jurado declaró no culpable a José porque valoró que no existían pruebas suficientes para condenarlo, después de escuchar su declaración de inocencia, a los testigos y a los peritos. El fiscal solicitaba para el acusado una condena de 18 años de prisión e inhabilitación. La defensa, por su parte, pidió la libre absolución y puso de manifiesto que Inocencia tenía tendencias suicidas.

Dos veces a comisaría

Un vecino del barrio de A Ponte declaró en el juicio que había visto esa misma mañana a José Antonio López en la puerta de su casa. Estaba forcejeando con su hermana. Poco después lo volvió a ver cruzando el puente en dirección a la ciudad.

José Antonio López en su declaración dijo que esa mañana su hermana lo había agarrado de la chaqueta cuando se dirigía a comisaría a denunciar que temía que los vecinos pudieran matarlos. Ella le pidió que no saliera de casa. Explicó que su hermana estaba atormentada con la idea de que los vecinos los mataran a ambos y que en más de una ocasión le llegó a sugerir que se quitaran la vida juntos.



El anciano negó en todo momento que matara a su hermana

LAGO

SITUACIÓN SOCIAL

Una pareja que vivía aislada

José Antonio y su hermana Inocencia vivían en una casa alquilada en el barrio de A Ponte, que carecía de luz eléctrica. La policía encontró acumulada gran cantidad de objetos inservibles en la vivienda, que José Antonio transportaba en una carretilla, por lo que sospechan que padecía el denominado síndrome de Diógenes. Los hermanos no tenían ida social y tampoco se relacionaban con nadie del barrio. Sus ventanas estaban siempre cerradas.

OPERACIÓN PPK

Desarticulan en Lugo una red que suministraba armas a narcos

Un subfusil de asalto Kalashnikov, un fusil del ejército suizo, 16 armas cortas de uso policial y militar y quinientas balas y cartuchos de diferente calibre, fueron las piezas intervenidas por la Guardia Civil en el registro de dos casas de las afueras de Lugo, en la operación PPK. Los agentes le dieron el nombre de las siglas Walthers Polizei Pistol Kurs, un arma corta de las utilizadas por el mítico agente secreto James Bond.

Alguna de las cajas que encontraron los agentes en las casas registradas en Lugo conservaban documentos que acreditaban que en su día el arma perteneció a la Erztzaina.

En la operación hubo dos detenidos, a los que dieron el alto en Meis, Pontevedra, cuando supuestamente se iban a encontrar con narcos de Pontevedra para formalizar alguna operación de venta de armas, que se frustró.

La operación policial permitió sacar del mercado negro peligrosas armas de uso policial y militar.

DESCUENTOS EN EL GASÓLEO: SOLRED, VALCARCE Y TANQUE PROPIO

- FONDO DE COMPENSACIÓN DE DAÑOS PROPIOS DEL VEHÍCULO, A PRECIOS MUY VENTAJOSOS
- DESCUENTOS EN TELEFONÍA MÓVIL Y FIJA
- REDUCCIÓN DEL TIPO DE INTERÉS A TRAVÉS DE UNA ENTIDAD BANCARIA
- SERVICIOS DE ASESORAMIENTO JURÍDICO, FISCAL Y LABORAL GRATUITOS

DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN. CURSOS SUBVENCIONADOS POR EL MINISTERIO DE FOMENTO

OBTENCIÓN Y RENOVACIÓN DE MERCANCÍAS PELIGROSAS, CONSEJERO DE SEGURIDAD, PREVENCIÓN DE RIESGOS, INFORMÁTICA, DIRECCIÓN Y GESTIÓN DE EMPRESAS DE TRANSPORTE...

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO. GRATUITO. En horario de lunes a viernes de 8.30 a 20.00 h.

Rda. Muralla, 53 - 6ª planta - 27003 Lugo - Tel. 982 22 42 70 - Fax 982 22 46 85 - e-mail: tradime@cel-lugo.com

TRADIME
Transporte Discrecional
de Mercancías por carretera



Rúa das Leiteiras, 18 - Pol. Ind. CEAO
Tl: 982 20 97 78 - Fax: 982 20 97 79



Feliz Año Nuevo

COMERCIAL IGNACIO
Accesorios para el aluminio

Rúa das Leiteiras, 19 - Pol. Ind. CEAO
Tl: 982 20 91 79 - Fax: 982 20 92 56

comercialignacio@comercialignacio.net

Los cinco golpes machistas que acabaron con la vida de Montse

Un profesor del instituto de Sanxillao mató a su mujer a hachazos

X. CARREIRA

LUGO

La violencia machista volvió a aflorar en la provincia. A finales del mes de agosto se rompió la buena racha que venía manteniéndose desde hacía ya bastantes años. Juan Carlos Pernas Díaz, de 42 años, profesor del instituto San Xillao, supuestamente mató a su esposa de cinco golpes. El arma homicida fue una macheta de cocina que el matrimonio tenía en la terraza del tercero C del número 9 de la calle Carlos Azcárraga. La víctima fue Montserrat Labrada Campos, una enfermera del Hospital Xeral de Lugo. La pareja tenía dos hijos de corta edad.

Todo apunta a que el matrimonio no pasaba por buenos momentos cuando se produjo el crimen, en la madrugada del 26 de agosto. Montse, como así se conocía a la víctima, parece que había iniciado relaciones con un médico del Hospital. A su marido parece que los celos le carcomían las entrañas. Según algunos testimonios, no soportaba la posibilidad de que el matrimonio se rompiera y que pudiera perder a sus dos hijos. Con ese panorama parece que el profesor de Química llegó un momento en que su cabeza reventó y lo hizo preparando a conciencia la muerte de su esposa.

Por los datos recogidos en su momento es posible hacer una película de los hechos. Juan Carlos esperó en la noche de autos a que su mujer volviera a casa. Él estuvo dando unas vueltas por la ciudad. Cuando ya creyó que era el momento de ir al piso se presentó en el mismo. Era de madrugada, sin embargo no fue posible precisar si Montse dormía, o no, en los instantes previos a su horrible muerte.

Hay muchas teorías. Una de ellas apunta a la posibilidad de que la enfermera se percatara en algún momento de las intenciones de su esposo y que trató de defenderse, de hecho parece que su marido presentaba diversas marcas en su cuerpo. Otra refiere que el profesor trató de matarla inicialmente con el cordón de una persiana y que no lo consiguió porque ella se defendió. Al no cumplir su objetivo, se fue a la terraza y buscó debajo del lavadero la macheta que tenían para uso en la cocina. Volvió a la habitación y con la parte roma del arma blanca le dio un total de cinco golpes en la cabeza. Le deshizo el cráneo. Todo apunta a que la muerte de la mujer debió producirse prácticamente en el acto.



ÓSCAR CELA

Numerosas personas asistieron al sepelio de la nueva víctima de violencia machista



El detenido, Juan Carlos Pernas, y la víctima, Montse Labrada



El profesor aprovechó para llevar a cabo el crimen una noche en la que sus hijos pequeños no se encontraban en casa. Estaban en la de un familiar.

Cuando el presunto autor del hecho terminó, dejó pasar algún tiempo. Sobre las siete de la mañana llamó al servicio de emergencias del 112 pidiendo que auxiliasen a su mujer porque creía que estaba enferma en el interior de su casa la cual él no podía acceder por no disponer de las llaves. Parece que

no llegó a ser atendida la llamada por parte de los servicios sanitarios.

Horas más tarde, se presentó en la comisaría para contar que su mujer no respondía a sus llamadas. Acabó siendo detenido, sin embargo tardó horas en, supuestamente, reconocer los hechos. Dos días después fue llevado a presencia de la titular del juzgado de violencia familiar, Estela San José, quien decretó su ingreso en la prisión. Podría tener que afrontar una petición de pena de 15 años.

Todas las pruebas estuvieron a punto de ir al vertedero en el camión de la basura

Después de haber golpeado sin piedad a su esposa, el profesor de Química del Sanxillao parece que vivió unas horas muy agitadas, de desconcierto. Acertó con el hacha, pero fallaron sus planes de deshacerse del cadáver. Pretendía envolverlo y meterlo en una gigantesca bolsa de deportes que, según algunas fuentes, había comprado previamente que pretendería llevar en el maletero del coche a un lugar que es toda una incógnita.

Al fallar, quiso deshacerse de

las pruebas. Cogió el coche y empezó a moverse por la ciudad buscando contenedores en los que ir dejando diversos elementos que, descubiertos por la policía, serían determinantes para imputarle la comisión del crimen.

El itinerario que supuestamente siguió el presunto asesino por las calles de la ciudad discurre por A Piringalla y también por la zona de Castelo. En total hizo unos quince kilómetros.

La policía, floja en las prime-

Limpio con lejía la habitación para hacer desaparecer las manchas de sangre

Parece que uno de los aspectos que llamó poderosamente la atención a los investigadores que se presentaron en la casa donde ocurrieron los hechos, fue el escrupuloso orden. La habitación donde fue matada Montse estaba limpia como una patena. El profesor, antes de abandonar el hogar, se preocupó de limpiar los restos de sangre que parece que llegaron incluso hasta las paredes con lejía o un producto similar.

De acuerdo con algunas versiones, el profesor de Química del Sanxillao trató de envolver el cuerpo de su esposa en un plástico para, luego, introducirlo en una bolsa, sin embargo no lo consiguió.

Perece una joven pareja en un choque en Vilalba

X. C.

LUGO

Antonio Veiga y Ana Belén Fernández, un matrimonio de veinteañeros de Lugo con dos hijos pequeños, fallecieron en la madrugada del pasado día 27 cuando volvían de Vilalba en el coche de un amigo que se salió de la calzada en Nete y chocó contra una casa.

Tres víctimas de la «muerte dulce» en la provincia

X. C.

LUGO

Tres personas fueron víctimas este año de la «muerte dulce» en la provincia por emanaciones de monóxido de carbono. A finales de junio falleció en una casa de Pidre, Palas de Rei, María Isabel Piqueras, de 63 años. Su marido fue hallado inconsciente en el interior de la vivienda y tuvo que ser conducido con urgencia a un centro especializado de Ferrol. Un calentador en mal estado en la planta baja de la vivienda pudo ser la causa de la tragedia.

Peor suerte tuvo una pareja que estaba en una casa de Oleiros, en Vilalba. Fallecieron como consecuencia de la inhalación de gases provenientes de una estufa de butano. Las víctimas fueron Gonzalo Vigo y su pareja Cristina Vázquez. En diciembre, una joven lucense también se intoxicó.

Luto en el fútbol base al morir Dipo, jugador nigeriano del polvorín

X. C.

LUGO

El fútbol base de Lugo estuvo de luto por la muerte de un jugador del Polvorín: el nigeriano Oladipo Adewunmi, conocido como Dipo. Este joven de 18 años pereció ahogado en las aguas del río Miño, en la zona de Os Robles. Un chapuzón en una tarde calurosa de primavera le costó la vida. Fue rescatado por unos piragüistas aún vivo, pero no consiguió superar un paro cardíaco. Sus compañeros acudieron en masa al sepelio y también le tributaron diversos homenajes. Dipo se había desplazado a Lugo en compañía de su familia en busca de un futuro mejor.

La provincia cambia de año con un récord de parados: 23.063

La crisis cerró empresas, pero la huelga general no convenció

DOLORES CELA
LUGO

La crisis económica llegó con meses de retraso a Lugo, pero en el año 2010 se asentó, en forma de paro disparado, cierre de empresas y expedientes de regulación de empleo. Ingredientes todos ellos idóneos para el caldo de cultivo de una huelga general, que tuvo un escaso eco entre funcionarios, que fueron llamados semanas antes a otro paro, y trabajadores de empresas privadas. El titular de esa jornada fue que la silicona de los piquetes se rindió ante las cerraduras electrónicas de organismos oficiales y de establecimientos comerciales. Hubo dos manifestaciones con varios centenares de participantes.

Lugo finaliza el año con una cifra récord de parados en la provincia. Los últimos datos, los de noviembre, cifran en 23.063 los trabajadores inscritos en las oficinas de empleo. Supone un 11,04% respecto del mismo mes del año anterior, frente a un 6,87% de incremento en Galicia. La vertiginosa subida parece que no tiene fin y es el fiel

reflejo de las circunstancias que vive la provincia, con el cierre de empresas y el goteo de comercios que cesan su actividad, un sector de la construcción prácticamente paralizado en lo que a obra pública se refiere y con el juzgado de mercantil y los sociales sometidos a una inhabitual presión.

Empresas en crisis

Lugo perdió puestos de trabajo en empresas grandes por el número de empleados como Sykes, que deslocalizó parte de su trabajo, que trasladó a Perú y a Rumanía y presentó un ERE rechazado inicialmente por la Xunta. Más de cien empleos se desaparecieron en esta firma durante el año.

Moyvesa (Martínez Automoción) acabó cerrando su concesionario de Opel y dejó en la calle a una veintena de trabajadores, que cobrarán del Fondo de Garantía Salarial, pero con retraso, según denunció en su día Comisiones Obreras. La razón, que el abogado encargado del Fogasa está de baja por un accidente y su sustituto tiene que afrontar ahora los expe-

dientes que genera A Coruña y los de Lugo.

Los trabajadores de las otras dos empresas de Moyvesa, Nissan y Honda no llegaron a cerrar. Su situación se resolvió por otra vía, debido a que, a diferencia de la Opel, no existían problemas con la propiedad de los terrenos.

El año para los trabajadores de Ambulancias Lugo tampoco fue bueno. La empresa dejó de prestar el servicio de transporte sanitario no urgente, que asumieron otras empresas de la UTE y se quedó con el 061. La plantilla se dividió entre ambas. El problema que llevó a Ambulancias Lugo a la situación de crisis que está tratando de superar, llegó con posterioridad a otras empresas del sector como consecuencia de la baja asignación de los convenios con el Sergas.

Catisa y La Estrella, del grupo Martínez Núñez acaban el año con un concurso de acreedores y un ERE de extinción de contratos del que se salvan pocos empleados.

El último concurso de acreedores que trascendió fue el de



ÓSCAR CELA

Una de las dos manifestaciones del día de la huelga del 29 S

Talleres Anbla, con 22 empleados, que no pudo afrontar la crisis en su división de casas de madera ni la reducción de pedidos por parte de las industrias del automóvil, a las que suministra embalajes.

De la incertidumbre laboral para el 2011 no se libra prácti-

camente ningún colectivo. La espada de Damocles está encima de empresas, trabajadores e incluso de organismos oficiales, como la Cámara de Comercio. En este caso como consecuencia de la eliminación de la obligatoriedad de las cuotas por parte de las empresas.



Sarria

concello

En nome de todos os que formamos o Concello de Sarria, corporación e persoal municipal, deséxovos un Feliz Nadal na compañía dos vosos seres máis queridos e que o 2011 veña cheo de solidariedade, paz e amizade.

Claudio Garrido Martínez
Alcalde de Sarria

www.sarria.es



ATOPIA O DUENDE DO NADAL

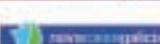
NO COMERCIO DE SARRIA



Sorteamos
10 vales de compras de 50 €
5 vales de compras de 100 €

Merca nos establecementos asociados e solicita os vales para o sorteo






Desde SARRIA



dimar
HOMBRE MUJER HOGAR

Cruce Cuatro Caminos, 66
SARRIA



ESTANCO GALLEGO
SARRIA

ABIERTO TAMBIÉN
DOMINGOS Y FESTIVOS

NUEVA DIRECCIÓN
C/ Calvo Sotelo, 58
Telf.: 982 53 25 18
SARRIA



CALZADOS
Gayoso

Calvo Sotelo, 34
Tel. 982 53 07 47
SARRIA



viñas

Baños • Materiales de construcción

Matías López, 99-103
Tel.: 982 530 060 • SARRIA



M
manuel estilista
peluquería

Esq. Pedro Saco con Formigueiros s/n
Sarría (Lugo)

e-mail: manuelestilistas@gmail.com
982 532 695



MAPFRE

SOLUCIONES
ASEGURADORAS
Y FINANCIERAS

José M. Díaz López
Agente exclusivo
Nº Registro C076376618683W

Calvo Sotelo, 61-63 bajo
Tel. Oficina 982 533368
Móvil 629 203110 - SARRIA
E-mail: jmdiazl@mapfre.com



Diara
JOYERÍA

Calvo Sotelo, 28
Tel. 982 53 05 35
SARRIA



HALECON OPTICA

ÓPTICO OPTOMETRISTA
Rúa Toleiro, 4
☎ 982 53 40 31
SARRIA



VIR

ELECTROVIR sa. Y IR

material eléctrico
e instalaciones

Calvo Sotelo, 24. Sarría
Tel. 982 531 184



Muebles Fernández

cocinas
baños
vestidores

C/ Benigno Quiroga, 48
Tel.: 982 53 21 79 • SARRIA



• MARCAS EXCLUSIVAS
• LÁMPARAS DE DISEÑO ITALIANO

ELECTRONOVA

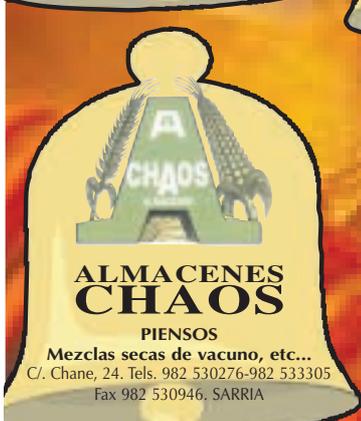
ILUMINACIÓN
ELECTRODOMÉSTICOS

Rúa Nova, 58 • SARRIA
Tel.: 982 53 36 48
electronova@mundo-r.com



RESTAURANTE
LITMAR

Ameneirizas, 1
Tels.: 982 530 716 - 649 688 988
SARRIA



CHAOS

ALMACENES CHAOS

PIENSOS
Mezclas secas de vacuno, etc...
C/. Chane, 24. Tels. 982 530276-982 533305
Fax 982 530946. SARRIA



MICRO CEL
INFORMÁTICA

- Sistemas informáticos
- Informatización de empresas
- Academia-Centro de estudios

C/ Gran Vía 4 entlo. B
SARRIA • 982 53 01 62
microcel@telefonica.net

Feliz

Año Nuevo



El urbanismo fue motivo de polémica a lo largo de todo el año

Los trámites para aprobar el polémico PXOM caldearon la política municipal

ENRIQUE G. SOUTO

LUGO

El urbanismo se mantuvo a lo largo del año que termina entre los asuntos de más relieve informativo. La tramitación de la aprobación del Plan Xeral de Ordenación Municipal (PXOM) dio mucho de sí y este documento estuvo en el centro de duras polémicas a lo largo de los meses. Cuando se cerraba este suplemento estaba pendiente la aprobación por el pleno de la corporación de los cambios introducidos en el citado documento como consecuencia de los informes emitidos por la Xunta. Los concejales de la oposición tuvieron disponible una sola copia en papel para estudiar el plan, que tuvieron que compartir con el secretario municipal, y sólo recibieron un ejemplar en CD el lunes 27 de diciembre, en la comisión de Planeamiento previa a la sesión plenaria; unos días antes, una copia fue enviada al Juzgado que la reclamó.

El nuevo planeamiento lucense fue motivo a lo largo del año de numerosas polémicas. La Asociación por la Legalidad del Plan Urbanístico de Lugo adoptó decisiones que pusieron el citado documento en la vía judicial. El paso de algunos suelos rústicos a urbanizables centró especialmente la atención del citado colectivo. El PP, aceptados algunos cambios que defendió en el plan, mantenía su intención de apoyarlo en el pleno. Por el contrario, el Bloque seguía instalado en sus críticas a un documento que consideran debe ser sometido a una segunda exposición al público. El vicepresidente de la Diputación, Antón Bao, candidato del BNG a la alcaldía de Lugo, llegó a asegurar que en algunos asuntos el socialista López Orozco y el popular Jaime Castiñeira comparten «unha axenda oculta común», en la que, entre otros, figura el PXOM.

En la recta final hacia el ple-



ÓSCAR CELA

El desarrollo de la unidad de actuación CS-5 (O Garañón) es un complejo asunto urbanístico

no en el que, de cumplirse las previsiones, debía ser aprobado el plan, cobró especial importancia el informe del secretario general del Ayuntamiento. Ni en éste ni en los demás encontraba la delegada del alcalde para Urbanismo, María Novo, el más mínimo inconveniente para la aprobación del nuevo planeamiento.

Larga tramitación

La tramitación del Plan Xeral de Ordenación Municipal empezó en 1998, poco antes de que dejase la alcaldía el popular Joaquín García Díez. Desde entonces ha llovido mucho en el urbanismo lucense. Y más en los últimos meses, hasta el punto de que el PXOM es, para algunos colectivos, un documento bajo sospecha. Así las cosas, dos ex alcaldes lucenses, los dos del PP, recomendaron prudencia: Vicente Quiroga Rodríguez llegó a señalar que podría ser conveniente una segunda exposición y Tomás Notario Vacas sugirió dedicar un tiempo a recapitular.

LICENCIAS ANULADAS

El caso de República Argentina, 8

Entre las noticias de más relieve en el terreno urbanístico producidas en los últimos meses, estuvo la anulación de las licencias concedidas para la construcción del edificio número 8 de la ronda República Argentina. Fue una decisión del Juzgado de lo Contencioso número 2 de Lugo, en resolución del recurso presentado en su día por la Asociación na Defensa do Parque de Rosalía.

El citado juzgado anuló las licencias por considerar ilegal el estudio de detalle, si bien no es competente para juzgar el citado estudio. En la resolución judicial se señala: «(...) al apreciarse las existencia de ilegalidades en el contenido del estudio de detalle en base al cual se conceden las licencias litigiosas, por infracción de las prescripciones del PGOU de Lugo, es por lo que se procederá, una vez firme la sentencia, al planteamiento de la cuestión de ilegalidad».

En la indicada resolución se indica: «(...) resulta que al computar la edificabilidad que propone el estudio de detalle, se ha eliminado el cómputo de la superficie de patio interior que quedaría dentro del edificio, de manera que de incluirse esta superficie de patio de luces, se produciría un incremento de la superficie, multiplicada por 7, al ser 7 las plantas, de manera que en esa superficie resultaría incrementada la edificabilidad con respecto a la que tendría en el PGOU (...)».

El gobierno local confirmó que recurrirá dicha decisión del Juzgado de lo Contencioso, porque, en todo caso, antes debe determinarse si el estudio de detalle es correcto.

Parada por orden judicial la urbanización de O Garañón

Una de las noticias más relevantes en materia urbanística en el año que termina se produjo en noviembre. El Juzgado de Instrucción número uno de Lugo, del que es titular María del Pilar Lara Cifuentes, ordenó la «paralización cautelar e inmediata de todas las obras de urbanización y edificación que se estén ejecutando y realizando en la unidad de actuación CS-5», en O Garañón.

Aunque la jueza vio varias posibles infracciones, entendió que «la más flagrante, la que lleva a adoptar sin más dilación las medidas cautelares (...) se ha cometido al faltar los preceptivos informes sectoriales previos a la aprobación del proyecto de urbanización de la unidad de actuación CS-5 y a la concesión de las licencias». Se refiere al informe de la Consellería de Cultura. En el auto, la jueza apuntó «la posible existencia de una o varias infracciones penales».

Queja municipal

Por su parte, el alcalde, José López Orozco, dijo que una vez más el gobierno local se sorprendió, pese a que no es la primera vez que ocurre, al enterarse por la prensa de decisiones judiciales que tienen que ver con el Ayuntamiento. Por tanto, fiándose de lo publicado por La Voz, emitió su parecer sobre las consideraciones recogidas en la resolución judicial que paraliza las obras en la unidad CS-5. Señaló que en su momento el Concello intentó personarse y no le fue permitido.

En su resolución la jueza critica un informe emitido por el Servicio de Protección da Natureza, en relación con la citada urbanización, sita en las inmediaciones de las cuestas del parque de Rosalía de Castro.



*Aínda que os anos pasan...
hai cousas que non cambian*



máis de medio século ofrecéndoche calidade e servizo



Bo Nadal e
Venturoso
Aninovo
2011



LAGO

Los primeros pacientes para la zona de hospitalización llegaron al Lucus Augusti el día 21 de diciembre, desde el hospital de Calde

El nuevo hospital echó a andar

En el 2010 el centro recibió el nombre, se anunció que será universitario y se supo que los nuevos servicios, hemodinámica, medicina nuclear y radioterapia se retrasan

DOLORES CELA

LUGO

La conselleira de Sanidade, Pilar Farjas, formalizó el pasado 19 de noviembre la ocupación del nuevo hospital Lucus Augusti, que desde ese mismo día forma parte de la red del Sergas. Tres días más tarde comenzó el traslado a las nuevas instalaciones de las consultas externas del Centro de Especialidades. La primera fase concluyó con el cierre del hospital de Calde y el acomodo de sus pacientes en las camas de los pabellones del HULA.

En el 2011, en la tercera semana, iniciarán la segunda fase de la mudanza, la más compleja

dadas sus especiales características. Supone no solo mover enfermos encamados, sino servicios como UCI y reanimación, todas las dependencias relacionadas con oncohematología y urgencias. Incluye también los quirófanos.

El 2010 fue un año repleto de noticias sobre el nuevo hospital. En enero fue bautizado con el nombre de Lucus Augusti, elegido por consenso. En esa misma reunión Pilar Farjas se comprometió a tramitar su acreditación como hospital universitario. Las gestiones se reanudarán en el mes de marzo, cuando ya esté concluido el traslado.

En el primer semestre del año que empieza el Sergas anunció que pondrá en marcha los nuevos servicios del HULA: radioterapia, medicina nuclear y hemodinámica. Su puesta en marcha evitará que 2.600 pacientes tengan que trasladarse a otras provincias para recibir tratamientos.

El 2010 estuvo plagado de informaciones relacionadas con el HULA, algunas de ellas, como las del traslado del Centro de Especialidades, de los aparcamientos de pago —que empezarán a funcionar a principios de este año— y de los problemas con el suministro de agua, no exentas de polémica.

■ LAS CIFRAS

Camas: 742

■ En los tres bloques de hospitalización. Habrá otras 170 en unidades como cuidados intensivos, reanimación y urgencias.

Trabajadores: 2.700

■ En nómina del Sergas figuran 2.500. El resto pertenecen a las empresas de servicios auxiliares.

Quirófanos: 19

■ En el actual Xeral hay 12. Funcionarán 16.

CONCENTRACIÓN

Unificación de cinco centros en 127.000 metros

El Lucus Augusti concentrará en sus más de 127.608 metros cuadrados construidos servicios sanitarios distribuidos hasta ahora en cinco centros: el Xeral y el materno infantil, el centro de especialidades de la plaza del Ferrol, Calde, San José y San Rafael. Los dos últimos, pertenecientes a la Diputación, cerrarán y de desconoce en qué los reconverterán. En San José funcionan todavía la unidad de cáncer de mama y el Centro de Transfusión. La primera irá para la plaza del Ferrol y el segundo, para el HULA.

LOS CAMBIOS

CALDE

Enfermos psiquiátricos

■ Trasladarán pacientes del San Rafael y habrá una unidad de larga estancia

CENTRO DE ESPECIALIDADES

Diversas dependencias

■ Entre ellas el COF y la unidad de cáncer de mama. Seguirá la gerencia de Primaria.

XERAL

Edificio con problemas de estructura

■ Se desconoce su futuro.

MATERNO INFANTIL

■ Psiquiatría ■ Hospital de día y el laboratorio de salud pública.

MEL DA ANTA

Camino de Santiago

SAMOS - LUGO



ALMACENES

• Pol. LA GRELA-BENS c/ Hermita, 34 - A CORUÑA.
Tels.: 981 28 92 66 - 608 18 77 28 - Fax: 981 29 79 13

• Lg. de TOCA-SAMOS (Lugo) • Tel.: 629 88 68 48

www.mielesanta.com/dirección@mielesanta.com



¡Feliz y dulce año nuevo!

MEL DA ANTA

TRADICIÓN DULCE



dimar
HOMBRE MUJER HOGAR

Ideas para regalar
esta Navidad



LEE - PIERRE CARDIN - PRIVATA - G54...

Cruce Cuatro Caminos, 66 • SARRIA • Tel. 982 531 826





LAGO



LAGO

Albergues y pabellones estuvieron al cien por cien de su capacidad en los meses de verano

Alberto Contador y Óscar Pereiro pasaron por Samos y Sarria

El Año Santo fue bueno, pero no la panacea que se había anunciado

La afluencia de peregrinos en el Camino Francés fue inferior a la de otros ejercicios

X. R. PENOUCOS
SARRIA

El 2010 será recordado por ser Año Santo, el último antes del 2021, por lo que se habían creado muchas expectativas en lo que a afluencia de peregrinos se refiere en el Camino Francés.

Las previsiones de los distintos organismos oficiales se cumplieron en parte. Es cierto que hubo una gran afluencia de romeros, pero las personas que vivieron otros años con

carácter jacobeo, sobre todo hosteleros, coinciden en señalar que la invasión de gente no fue tan masiva como se había pronosticado.

La temporada comenzaba bien con una ocupación total de plazas de alojamiento en Semana Santa, pero a partir de ahí los datos no fueron mejores que en otras campañas. Hubo que esperar hasta el verano para que los albergues privados y los hoteles colgaran el

cartel de completo y solo los meses de julio y agosto llegó a haber problemas serios para encontrar alojamiento.

Las dos últimas citas en las que los hosteleros tenían depositadas muchas esperanzas también defraudaron. La visita de Benedicto XVI atrajo a miles de visitantes a Santiago pero no se notó en absoluto en el camino entre O Cebreiro y Compostela y el puente de la Constitución supuso un incremento de tu-

ristas, pero tampoco llegó a producirse ningún problema con reservas hosteleras.

Lo que sí se dejó notar a lo largo del año fueron los efectos de la crisis a la hora de los dispendios que solían hacer los peregrinos. La mayoría dejaron de lado la posibilidad de probar las especialidades gastronómicas de cada localidad por la que pasaban para optar por el menú del día o hacer la compra en supermercados.

Contador y Pereiro pasaron por la comarca en la Vuelta a Castilla

El Xacobeo supuso que primeras figuras del ciclismo mundial pasaran por la comarca. Las más destacadas fueron el triple vencedor del Tour de Francia, Alberto Contador, y la del también ganador de la ronda gala, el gallego Óscar Pereiro, que participaron en la Vuelta a Castilla y León que pasó por Samos y Sarria.

La actuación de Medina Azahara fue otra de las citas musicales que trajo consigo el Año Santo.



- MÁQUINAS DE SOLDAR PARA LA INDUSTRIA Y AUTOMOCIÓN
- SERVICIO DE RECAMBIOS

THERMAL DYNAMICS

SU PROVEEDOR EN GALICIA

Arcair

WELD GROUP

Tel.: 982 53 34 06 • Fax: 982 53 53 04
ventas.telwin@gmail.com
globaldealers@ymail.com

próximamente
www.solosoldadura.es
su tienda virtual

Feliz Año 2011

CLÍNICA DENTAL
DAVID PITA VÁZQUEZ

Odontólogo Coleg. N 883

- * Diagnóstico de caries por láser
- * Estética y Blanqueamiento
- * Prótesis Fijas y Removibles
- * Atendemos urgencias
- * Consulta también los sábados
- * Presupuestos sin compromiso

CONSULTA
PREVIA CITA



Un buen cuidado de tu boca es la base de unos dientes y encías sanos

C/ Calvo Sotelo, 107 entlo. (al lado de la Deleg. de La Voz de Galicia) • Tel.: 982 533 882 • SARRIA

El año 2010 en la zona sur

30 **Commemoración**
Monforte celebró su 125 aniversario como ciudad

37 **Política municipal**
Otra dimisión deja en minoría al gobierno local de Chantada

34 **Infraestructuras**
Frenazo a la primera autovía en obras en el sur de la provincia

39 **Deporte**
El Lemos, un histórico del fútbol gallego, en horas bajas



ALBERTO LÓPEZ

Personal contratado por Solidaridad Solar trabaja en las instalaciones del monte comunal de Seteventos, que por fin tienen ya todos los permisos para empezar a producir

Un tiempo para la esperanza

La crisis no impidió que en el 2010 saliesen adelante importantes proyectos empresariales

El 2010 fue un año de luces y sombras para la zona sur de la provincia. La crisis económica tuvo efectos devastadores, ya que apenas hubo impulso en las infraestructuras. Ni un solo kilómetro de autovía se licitó ni se eje-

cutó. La única que estaba en marcha, la A-56, se paralizó en julio, debido a los recortes presupuestarios aplicados por el Ministerio de Fomento. La A-76 sigue pendiente de estudios, mientras que las obras del corredor Sarria-Monforte se

ralentizaron en noviembre. En cambio, hubo avances con respecto al tren, ya que Fomento presentó en octubre su proyecto de variante ferroviaria de la línea del AVE entre Lugo y Ourense a su paso por Monforte. A pesar de la

recesión, también fue un año de buenas noticias en el ámbito empresarial, como la apertura del geriátrico de O Morín y el Palacio de Sober, el visto bueno definitivo al huerto solar de O Saviñao o la venta de terrenos para Pacadar.

Monforte celebró su 125 aniversario

El programa de actividades empezó en agosto con una exposición fotográfica

LUIS CONDE
MONFORTE

Monforte vistió sus mejores galas para celebrar su 125 aniversario como ciudad. El 25 de enero de 1885, el rey Alfonso XII firmó el decreto que confería a Monforte el título de ciudad atendiendo a una solicitud del diputado Antonio Guitián. El 22 de marzo, el Ayuntamiento aprobaba esa declaración, que aludía al aumento de la población y al progreso de su industria y comercio como factores para la elevación del rango oficial de la localidad. Pero fue, sin duda, el ferrocarril el que dio un auténtico impulso a Monforte.

Los actos conmemorativos del 125 aniversario de la declaración de Monforte como ciudad comenzaron a principios de agosto, con la inauguración de una exposición fotográfica denominada *Monforte, soñando o seu futuro*, en la que se recogían imágenes antiguas y actuales. La presidenta del Tribunal Constitucional, María Emilia Casas; la secretaria xeral de Urbanismo, Encarnación Rivas; y la periodista Julia Otero, asistieron a este acto, que se desarrolló en la calle Cardenal.

En estos actos del 125 aniversario de Monforte como ciudad colaboraron económicamente un total de 38 empresas, la Diputación de Lugo y el Eixo Atlántico. En total, el coste de los actos ascendió a 50.000 euros. Las actividades, que se prolongaron desde el pasado



ALBERTO LÓPEZ

Mucho público asistió a la inauguración de la exposición titulada *Monforte, soñando o seu futuro*

mes de agosto hasta diciembre, incluyeron conferencias de personajes monfortinos relevantes en distintos ámbitos: político, económico, judicial, artístico, literario y periodístico. Todavía resta una conferencia, que será la que dará el periodista lucense Fernando Ónega a principios del año que comienza mañana.

Reparto de libros

Uno de los últimos actos de este 125 aniversario lo puso el reparto gratuito de 7.000 libros a todos los domicilios de Monforte esta misma semana, en los que se recogen las fotografías de la muestra sobre la concesión a Monforte del título de ciudad.

PROGRAMA DE ACTOS

Los mayores explican sus vivencias

Además de *Monforte, soñando o futuro*, título de la exposición fotográfica y *Monforte, o invento dos monfortinos na emigración*, una frase del poeta Lois Pereiro, que tituló el ciclo de conferencias; la programación de esta onomástica se completó con dos apartados más. El primero, titulado *Monforte dos nenos*, consistió en visitas a los colegios de la ciudad, en la que varias personas mayores de 70 años explicaron sus vivencias. Las charlas se orientaron a los alumnos de tercero, cuarto, quinto y sexto de Primaria. En estas charlas, el alcalde repartió gorras, camisetas y pegatinas conmemorativas del 125 aniversario.

El segundo apartado se tituló *Sempre en Monforte*. Bajo este lema el Ayuntamiento rindió un homenaje a todos los alcaldes de los últimos 125 años. Alcaldes de varias ciudades de Galicia visitaron la exposición fotográfica, invitados por Severino Rodríguez.

CONFERENCIAS

Día 16 de agosto

■ En su conferencia, la periodista Julia Otero habló sobre los inicios del periodismo en la comarca y recomendó la lectura del estudio de Felipe Aira sobre los judíos.

Día 24 de septiembre

■ La secretaria xeral de Urbanismo, Encarnación Rivas, disertó sobre el modelo de ciudad.

Día 1 de octubre

■ El pintor Antón Patiño habló de sus vivencias personales y del valor que tiene para Monforte el hecho de ser capital de una de las «paisaxes míticas» de Galicia, la Ribeira Sacra.

Día 9 de octubre

■ El ministro de Fomento, José Blanco, habló sobre la Alta Velocidad y las infraestructuras.

Día 5 de noviembre

■ La presidenta del Tribunal Constitucional, Emilia Casas, reflexionó sobre la situación actual de Monforte. Animó a potenciar las nuevas tecnologías y la educación.

Día 19 de noviembre

■ El escritor Lois Diéguez rememoró la vida local de los 50 y 60.

Día 17 de diciembre

■ El ex diputado Julio Padilla repasó el pasado y habló sobre el futuro.



O Concello de Pantón deséxalles un
Felix e Próspero Ano 2011



Muebles FLORIDA VEIGUIÑA, S.L.

Les desexa Feliz Año 2011

C/ Veiguiña 66-68 - 27400 MONFORTE DE LEMOS - Tlf.: 982 40 27 01

Cristalería
C. F. V. S.L.
climalit
UN BUEN ALIMENTO

Instalación de toda clase de vidrios - Persianas - Vidrieras Artísticas
C/ Orensé, 39 Tlf: 982 404 007-Fax: 982 404 021 - MONFORTE DE LEMOS

FONTANERÍA - CALEFACCIÓN - GAS

Empresa colaboradora:



PASEVA

C/ Corredoira, 46-54 - Bajo - Tlf.: 982 40 11 57
MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

Peluquería

Gloria

DEPILACIONES DE BAJA
TEMPERATURA
MAQUILLAJES

HORARIO DE LUNES A VIERNES
de 9:30 a 13:30 y 15:30 a 20:00
SABADOS de 9:00 a 20:00

C/ Telcelanes, 46
Tel. 982 403 300
MONFORTE

RIBEIRA



HOTEL ***

RIBEIRA SACRA

Les desexa Felices Fiestas



Rúa Conde, 17
27400 - MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

982 411 706

Una manifestación que hizo historia

Ocho mil personas salieron a la calle para protestar contra la política sanitaria de la Xunta

LUIS CONDE
MONFORTE

El 2010 pasará a la historia como el año en el que se llevó a cabo una de las manifestaciones más multitudinarias de la zona sur de la provincia. Unas ocho mil personas reclamaron el 13 de mayo en las calles de Monforte el mantenimiento con plenas competencias del hospital comarcal y su área sanitaria. La marcha contó con el respaldo de los agentes sociales y de los partidos políticos de la comarca, con la excepción del Partido Popular.

La Plataforma en Defensa de la Sanidade Pública de Monforte, entidad convocante de la protesta, sostuvo desde el primer momento que la Consellería de Sanidade pretendía aprovechar su proyecto de coordinación de la asistencia médica primaria y especializada para concentrar en los grandes hospitales provinciales los servicios y la capacidad de gestión.

Un día antes de la manifestación visitó el Hospital Comarcal de Monforte la conselleira de Sanidade, Pilar Farjas, que defendió ante los alcaldes las bondades de la gestión integrada de la asistencia que se presta en los centros de salud y en los hospitales, detallando asimismo las inversiones que su departamento realizó en la zona sur. Farjas también dijo que el hospital de Monforte no corría riesgo de cierre, al considerarlo un centro fundamental dentro del mapa sanitario gallego.

La polémica sanitaria conti-



ALBERTO LÓPEZ

La manifestación reunió a ocho mil personas en Monforte

nuó durante los últimos meses del año que termina hoy. Otro de los anuncios que generó un profundo debate fue la

puesta en marcha de un plan de reforma de las guardias de radiología, fórmula cuya previsión pasaba por dejar

un solo especialista por turno para atender vía Internet los hospitales de Monforte, Verín y O Barco. La plataforma local organizó charlas para analizar esta cuestión.

La Sociedade Galega de Radioloxía se opuso frontalmente a la concentración de las guardias, circunstancia que supuso un importante revés para la Consellería de Sanidade, que precisamente esperaba el visto bueno de este colectivo para seguir adelante con su plan de implantación de diagnóstico a distancia.

Manifiesto

El pasado mes de octubre, la plataforma en defensa de la sanidad pública recabó el respaldo de varios alcaldes de la zona sur (Monforte, Ribas do Sil, A Pobra do Brollón y Chantada) a un manifiesto que actualizaba su numerosa lista de reivindicaciones.

El documento reclamaba la permanencia de las guardias presenciales de radiología, la permanencia de toda la plantilla del hospital y su refuerzo cuando fuese necesario, la denegación de los traslados en comisión de servicio de los médicos que acaban de conseguir plaza en Monforte y que se publicara de inmediato el decreto que regularía el funcionamiento del área sanitaria integrada.

Los miembros de la plataforma local amenazaron con otra manifestación si no se cumplían sus peticiones.

HOSPITAL

Mejoras en las listas de espera y necesidades de más personal

La plataforma en defensa de la sanidad pública no solo tuvo críticas hacia la gestión del hospital. Sus integrantes destacaron la mejora de la actividad en los quirófanos, que se incrementó. No obstante, señalaron que esta buena noticia tenía su lado negativo, asegurando que el servicio de rehabilitación del hospital está tan sobrecargado que el tiempo de espera para los pacientes no prioritarios alcanza los dos años. La plataforma solicitó la contratación de más fisioterapeutas.

Listas de espera

Los responsables del hospital de Monforte destacaron la mejora de la actividad de los quirófanos, que en el segundo trimestre del año se incrementó en un 30% con respecto al 2009 y en el último, el aumento fue del 40%.

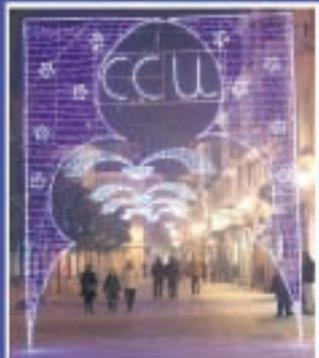
Asimismo, se redujeron los tiempos de espera en algunas especialidades, mientras que el período para la realización de pruebas se mantuvo con respecto al 2009. La espera media para pasar consulta disminuyó a 50 días.



ILUMINACIONES FERNÁNDEZ

Mov. 687 772 439 - MONFORTE DE LEMOS
iluminaciones_fernandez@yahoo.es





Para vivir el VISIODRIVE



NUEVO C3

AUTOVAL MONFORTE

Les desea Felices Fiestas

C/ Ramón Valle Inclán, s/n (O Castelo) - Telf.: 982 40 45 32 - Fax: 982 41 10 66

SERVICIO OFICIAL



CITROËN

Gasóleos de Monforte, S.L.

Horario continuo de 7:00h a 23:00h

SERVICIO A DOMICILIO DE GASÓLEOS:

Ctra. de Monforte a Neiras (Pol. Ind.) - 27400 MONFORTE DE LEMOS

Telf: 982 403 603 / 982 404 708 - Fax: 982 403 603

AGRÍCOLA, CALEFACCIÓN, AUTOMOCIÓN

Buenas noticias en el ámbito empresarial, a pesar de la crisis

Abre el geriátrico de O Morín y un hotel de lujo en Sober, y Teydi avanza en África

LUIS CONDE
MONFORTE

A pesar de la crisis, varias empresas de la comarca de Lemos no solo aguantaron bien sino que incluso incrementaron su actividad económica. El 2010 fue el año en el que entró en funcionamiento la residencia de O Morín, se puso en marcha el hotel de Sober, se anunció la instalación de Pacadar en Monforte, se dio un impulso definitivo al complejo solar de Seteventos y se consolidó la presencia de Teydi en el continente africano.

Si bien, la residencia de O Morín empezará a funcionar a pleno rendimiento a finales de enero, este complejo, construido por Sogaserso y gestionado por Geriatrios, ya empezó a recibir a finales de noviembre los primeros usuarios. El centro podrá albergar hasta 180 personas y dispone de un centro de día para afectados de alzhéimer y otras enfermedades neurodegenerativas, con cuarenta plazas. Cuando esté a pleno rendimiento proporcionará empleo a 112 trabajadores. El 90% del personal será de la comarca.

En octubre abrió sus puertas un hotel de lujo construido sobre las ruinas del antiguo palacio de Sober. El presidente de la

Xunta, Alberto Núñez Feijoo, inauguró las instalaciones.

Un total de 36 empleados forman la plantilla del primer hotel de cinco estrellas de la provincia de Lugo. El establecimiento dispone de 43 habitaciones, de las cuales trece tienen la consideración de suites y una más de suite real. Dispone de restaurante, zona de spa y una sala de eventos, entre otros servicios.

Internacional

El año fue prolífico para la empresa monfortina Teydi. En febrero, sus responsables firmaron un contrato por valor de 120 millones de dólares (algo más de 87 millones de euros) con el gobierno de Congo. El proyecto incluyó la puesta en marcha de servicios básicos de suministro eléctrico y de agua potable en un centenar de poblaciones de ese país africano.

Por otra parte, las empresas monfortinas Teydi y Climatécnic lograron una cuota de 75 megavatios en el concurso eólico de la Xunta, formando parte de la sociedad Kaekias Eólica S.L. Este incremento de actividad supone para la empresa generar más puestos de trabajo en la zona sur de la provincia en un momento de crisis económica.



ALBERTO LÓPEZ

En las últimas semanas de este año empezaron a llegar usuarios a la residencia de O Morín

Industria dio por fin vía libre al complejo solar de Seteventos, en O Saviñao

El proyecto del complejo solar de Seteventos, en O Saviñao, recibió a mediados del mes que finaliza hoy un espaldarazo definitivo. El Ministerio de Industria hacía público que Solidaridad Solar, que gestionará el huerto solar, estaba entre las empresas a las que se le asignó una cuota de producción en el reparto del último trimestre del año.

Esto significa que por fin podrá poner a producir este huerto de Seteventos en cuanto lo tenga construido. Atrás quedaban años de trá-

mites, que fueron mucho más lentos de lo que preveían sus promotores. En esta iniciativa participan unos 400 pequeños inversores.

Hasta el momento, del huerto solar de Seteventos no hay más que un cierre perimetral y unos caminos que atraviesan 130 hectáreas de monte en el que pasta algún ganado. Ahora, llega el momento de colocar 687 seguidores solares, que le permitirán a la empresa producir energía, cuya venta le reportará ingresos. Hasta 400 personas trabajarán en

el traslado y en el montaje de las piezas que componen estos seguidores.

Pacadar

A mediados de noviembre también se anunció un acuerdo de la Diputación Provincial de Lugo para que Pacadar se instale en Monforte. Se trata de una empresa, perteneciente al Grupo Villar Mir, que elaborará prefabricados de hormigón en terrenos próximos al polígono industrial de O Reboredo. Generará cien empleos.

Tchin Tchin
especial fiestas

Esta Navidad
tu 2º y 3º par de gafas
POR 1€ MÁS*

VARIEDAD ♦ CALIDAD ♦ GARANTÍA
Válido para todas las graduaciones.

C/ Cardenal Rodrigo
de Castro, 27
MONFORTE DE LEMOS
982 40 38 66

ALAIN AFFLELOU
OPTICO



**DOMINGO
JOYEROS**

Para nadie se detiene el tiempo. Que lujo es poder decidir como pasamos nuestros días, nuestras horas, nuestros momentos.

Disfruta de estos momentos que estos momentos son nuestras vidas.

¡¡Feliz Año Nuevo!!

C/ Cardenal, 16 - Telf.: 982 402 714 - MONFORTE



El año en que todos estuvieron de acuerdo con la variante ferroviaria

El proyecto fue presentado por los responsables del ministerio en el mes de octubre

LUIS CONDE

MONFORTE

En el mes de octubre se dio un paso más hacia la alta velocidad ferroviaria. El Ministro de Fomento, José Blanco, asistió a la presentación de la solución con la que se pretende integrar la futura línea de alta velocidad entre Ourense y Lugo a su paso por Monforte.

El encargado de presentar este proyecto, aceptado por todos los grupos políticos y agentes sociales y económicos de Monforte, fue el director general de Infraestructuras Ferroviarias, Carlos Juárez. La solución para integrar la futura línea de alta velocidad consistirá en la ejecución de una variante exterior para las circulaciones directas sin parada en Monforte, cuyo trazado coincide casi por completo con el *by-pass* que ya se barajó en la etapa de Celestino Torres en la alcaldía y que también pusieron sobre la mesa los constructores en el año 2003. Esta actuación forma parte del estudio informativo de esta línea de alta velocidad que desde el pasado mes de junio está en fase de evaluación de impacto ambiental.

Esta circunvalación ferroviaria, según lo que explicaron los responsables del Ministerio de Fomento, no altera el emplazamiento de la estación de ferrocarril y evitará que los



ROI FERNÁNDEZ

El ministro de Fomento, José Blanco, asistió a la presentación de la variante ferroviaria del AVE

trenes sin parada en Monforte tengan que pasar por el casco urbano y además suprimirá las maniobras de inversión de la marcha para las circulaciones entre Ourense y León.

Historia ferroviaria

Según comentó Carlos Juárez en la presentación del proyecto, la solución propuesta respeta el carácter ferroviario que ha marcado la historia reciente

de Monforte, garantizando de cara al futuro la convivencia de un trazado en planta de alta velocidad con pendientes compatibles con el tráfico de mercancías.

El diseño de esta variante también se realizó teniendo en cuenta el previsible desarrollo del puerto seco como consecuencia de la inclusión de Monforte en el plan estratégico de Fomento para la potencia-

ción del transporte ferroviario de mercancías. El proyecto deja abierta la posibilidad a la construcción de una futura estación de mercancías en las afueras de la ciudad.

El ministro de Fomento, José Blanco, insistió en la posición preponderante de Monforte en el futuro, al convertirse en una de las tres terminales principales de Galicia, junto a Vigo y A Coruña.

■ INFRAESTRUCTURA

La Xunta autorizó las ocupaciones de los enlaces al puerto seco

Hubo buenas noticias sobre el Puerto Seco este mes. El pasado día 16, el Consejo de la Xunta aprobó el decreto por el que daba vía libre a la ocupación urgente de los bienes afectados por el proyecto de construcción de los accesos al Puerto Seco con las carreteras LU-933 y N-120. La Consellería de Medio Ambiente se comprometió a licitar las obras de los enlaces en el primer semestre del 2011, destinando a las expropiaciones 1,8 millones de euros.

La falta de inversiones en el puerto seco suscitó durante el 2010 numerosas críticas de los agentes socioeconómicos de Monforte y de los partidos de la oposición. La Xunta se reafirmó en su compromiso de convertir en realidad este proyecto, en el que además de los accesos, están ya en redacción el estudio informativo y de impacto ambiental del enlace del centro logístico con el corredor Nabela-Monforte. Por lo que respecta a la urbanización, el expediente está en fase de tramitación previa.

el arte del café

arte del café

Les desea
Feliz Año Nuevo

MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

Tostadero y Venta: Telf.: 982.411.196 / e-mail: info@cafesconti.es

**NOS HEMOS UNIDO
Y AHORA
SOMOS MÁS GRANDES**

LOPEZ RODRÍGUEZ S.L.
Asesores de Seguros
Avd. de Galicia, 47 - Entlo. 2 - Tel. 982 401 788
27405 MONFORTE DE LEMOS (Lugo)
l.rodriguez@generalimediadores.es

JSABEL Zapatería

MEPHISTO M
La sensación de caminar

C/ Huertas, 20 - MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

ramón rodríguez
OTERO
materiais de construcción

Exposición: Rúa Chantada, 10
Tif.: 982 400 113
Almacén: Ctra. A Vide s/n
Tif.: 982 403 902 - Fax: 982 401 408
27400 Monforte de Lemos (Lugo)
www.rodriguezotero.com

Ni rastro de autovías en la zona sur de Lugo en el año que termina

Las obras de la A-56 se paralizaron y de la A-76 todavía no se licitó ningún tramo

LUIS CONDE

MONFORTE

La zona sur de la provincia continúa sin poder sacarse de encima su histórico atraso en infraestructuras viarias. Este año, no se construyó ningún kilómetro de autovía. La más cercana sigue estando a cincuenta kilómetros de Monforte.

A principios del pasado verano, el trazado de la A-56 entre Ourense y Lugo a su paso por el municipio de Carballedo estaba a la vista en prácticamente todos sus tramos. La zona por la que discurrirá esta vía de comunicación estaba en junio en su mayor parte desbrozada y explanada con tierra, después de los trabajos llevados a cabo por las excavadoras de la empresa Vías y Obras, la constructora a la que le fue adjudicada la apertura del trayecto de la A-56 comprendido entre el municipio ourensano de Vilamarín y el lucense de Carballedo.

Este era el único tramo en obras de la A-56 en la provincia de Lugo. La peor noticia para los intereses de la zona sur llegó en julio, con el anuncio del Ministerio de Fomento de la rescisión del contrato de los dos tramos de la autovía A-56, entre Ourense y Lugo. Fue el único proyecto en marcha en Galicia cuyos contratos fueron

rescindidos.

Esto supuso la paralización inmediata de las obras. Una parte de los operarios que trabajaban en esta infraestructura fueron recolocados en otras obras fuera de Carballedo y el resto acabó en el paro. La noticia provocó duras críticas del alcalde de Carballedo, Julio Yebrá Pimentel, que calificó la decisión de Fomento de «desastrosa».

El Ministerio de Fomento asignó en los presupuestos del Estado para 2011 un total de 986.000, de los que 150.000 irían a parar al enlace Barrela norte.

La recesión económica provocó la paralización en julio de las obras en marcha de la A-56 entre Ourense y Lugo

Otro de los proyectos que tampoco despegó en el 2010 fue el de la futura autovía A-76 (Ponferrada-Ourense). De hecho, el año finaliza y todavía no se ha podido contratar la redacción del proyecto de trazado, tal y como prometió el ministro, José Blanco, el pasado mes de febrero. El Partido Popular



ALBERTO LÓPEZ

La paralización de las obras de la A-56 dejó varios kilómetros de explanaciones sin compactar

culpó al gobierno socialista de incumplir sus promesas sobre esta infraestructura, señalando que de los más de dos millones de euros presupuestados en los tres últimos ejercicios económicos, apenas se invirtieron 1,2 millones.

Por su parte, el PSOE culpó a la Xunta del retraso en la licitación del proyecto de construcción de la A-76 por las alegaciones que presentó en su día al trazado de la autovía a la altura de la Serra da Lastra, una zona de la red Natura.

A mediados del presente mes, en el Congreso de los Diputados se aprobó una declaración suscrita por todos los grupos que instó al gobierno central a agilizar al máximo los trámites para poder contratar lo antes

posible la redacción del proyecto constructivo de la A-76.

Los presupuestos generales del Estado del 2011 reservan un total de 130.000 euros para el proyecto de la autovía entre Ponferrada y Ourense, una partida poco menos que simbólica.

PSOE y PP se culparon mutuamente del retraso en la licitación del proyecto constructivo de la futura A-76

La tercera obra en infraestructuras viarias de la zona sur es el corredor que unirá Sarria y Monforte. Las obras iban a buen ritmo, aunque en

noviembre se ralentizaron, debido a las dificultades técnicas que suponía hacer movimientos de tierras en un terreno como el de esta zona y en época de lluvias. Portavoces de la empresa Fergo, subcontratada para el movimiento de tierras en los tramos Noceda-Áspera y Áspera-Monforte confirmaban el parón en las obras, aunque señalaron que esta circunstancia no afectaría a los plazos de la ejecución del corredor.

Durante el invierno, la empresa mantendrá un contingente de veinte trabajadores en la obra, pero en el mes de marzo recuperará la actividad y el nivel de empleo habitual. La UGT criticó la ralentización, ya que, según este sindicato, 80 trabajadores irían al paro.



SOCIEDAD COOPERATIVA LEMOS

DESEXÁMOSLLES
¡¡ FELIZ 2011 !!

As Gándaras, S/N
27400 - MONFORTE DE LEMOS (LUGO)

Telf.: 982 40 32 00 - 982 40 51 73

- FÁBRICA DE PIENSO.
- ALMACÉN (Minerales, Semillas, Detergentes, Forrajes...).
- SERVICIOS VETERINARIOS (Clínica, Alimentación, Reproducción, Mamitas...).
- COMERCIALIZACIÓN DE LECHE.
- COMERCIALIZACIÓN DE CARNE (Recría, Cebo...).
- REPARTO GAS-OIL, AGRÍCOLA.
- SERVICIO TALLER MECÁNICO.
- SERVICIO SUSTITUCIÓN EN EXPLOTACIÓN.
- MAQUINARIA DE USO EN COMÚN.
- ASESORAMIENTO TÉCNICO.

Cooperativa ganadora del premio: MEJOR EXPERIENCIA EN ASOCIACIONISMO AGRARIO AÑO 2.000

SERVIHOGAR

LEMOS S.L.

696 026 203

MULTISERVICIOS

24 HORAS



Mantenimiento de Hogar

Empresas y Comunidades

Trabajos verticales



La sima abierta en O Courel despierta el interés científico

El pozo tiene una profundidad de casi 30 metros y está en un prado de Esperante

LUIS CONDE
MONFORTE

Los vecinos de la parroquia de Esperante, en el municipio de O Courel, se llevaron un buen susto al ver como un pozo de veintiocho metros de profundidad y unos doce por ocho metros de ancho se abrió repentinamente en un prado, sobre la ladera de un monte, entre los pueblos de Millares y Romeor.

Este fenómeno de la naturaleza dio mucho que hablar en los alrededores de estas parroquias, pero tardó bastante en ser conocido fuera de la sierra. Entre los primeros que se enteraron están los miembros del Espeleo Club de Descenso de Cañones (ECDC), que poco después organizaron una bajada al fondo de la sima. Los espeleólogos calculan que en el violento suceso se desplazaron hacia abajo entre 1.400 y 1.800 metros cúbicos de roca y tierra.

La bajada la realizaron el 10 de julio, poco después de que

se produjera el espectacular derrumbe en este paraje de O Courel. La sima despertó la curiosidad de la comunidad científica. El director del instituto geológico de la Universidad de A Coruña, Juan Ramón Vidal Romaní, apuntó que la causa de este fenómeno habría que buscarla en el derrumbe de una formación calcárea situada a más profundidad.

El geólogo aconsejó la realización de más sondeos en la zona con georradar para determinar los límites de esa supuesta formación —en referencia a una cueva—, ya que de ser cierta su hipótesis, en el futuro podrían producirse más derrumbamientos de estas características. Un examen del subsuelo sería útil para prevenir posibles accidentes en la carretera LU-1304, que pasa a unos 75 metros de la sima.

El derrumbe no provocó daños personales, a pesar de que a este prado se llevaban ovejas a pastar y también era transi-



ALBERTO LÓPEZ

El espectacular derrumbe fue atribuido por los geólogos al desplome de una caverna caliza

tado en algunas ocasiones por maquinaria pesada, utilizada para empacar.

El Ayuntamiento de O Courel analizó la situación, y si bien en principio se barajó entre las opciones rellenar esta sima de escombros de las pizarreras para tajarla, el equipo de gobierno optó por dar otros pasos. La alcaldesa, Lola Castro, comentó que no apostaron por hacer este relleno, al no saber las dimensiones exactas de la misma.

La regidora de O Courel confirmó este mes que el primer paso que darán será realizar un estudio geológico para conocer el alcance de esta sima, y en función de estos resultados, el Ayuntamiento de O Courel tomará una decisión definitiva. Para ello, ya han pedido respaldo financiero tanto a la Xunta de Galicia como a la Diputación de Lugo. Precisamente, esta solicitud fue acompañada de un informe que remitió al Ayuntamiento el director del Instituto

de Xeoloxía de la Universidade de A Coruña, Juan Ramón Vidal Romaní, que propone efectuar un sondeo con georradar en el entorno del pozo.

En la actualidad, la sima está señalizada. Este fenómeno geológico ha despertado en las últimas semanas mucho interés, y son numerosas las personas que ya se han desplazado hasta este lugar para observar la sima. Se ha convertido en un atractivo turístico para el municipio de O Courel.

Ourense, 15 baixo
27400 Monforte de Lemos - Lugo
Alfonso VII, 31, 1º
27740 Mondoñedo - Lugo
Quiroga de Argentina, 6 baixo
27320 Quiroga - Lugo
Gabriela Nieto Chain, 29 baixo
27370 Rábade - Lugo
C/ Maestro López nº 7
27560 Monterroso - Lugo

T. Atención ó cliente: 902 19 60 19
Avarías: 902 13 60 13
Lecturas: 902 26 60 26



aqualia

Unha xestión global
moi local

www.aqualia.es



Nestas datas tan sinaladas,
O Concello da Pobra de Brollón
quere desexarlles un Bon Nadal
e un Próspero Aninovo

**CONCELLO DA
POBRA DE BROLLÓN**

BAZAR LAGO

expert

*ELECTRODOMÉSTICOS

*INFORMÁTICA

FINANCIACIÓN A 10 MESES SIN INTERESES

Roberto Baamonde, 56-58 Telf. 982 410 422 - Fax: 982 405 114
27400 MONFORTE DE LEMOS (Lugo)



Excavaciones-Transportes

**Jose Antonio
Conde Mourelle**

RETROEXCAVADORA - MIXTA
MINIEXCAVADORA CON MARTILLOS HIDRÁULICOS
CAMIÓN GRUA 6X6

Rúa da Barxela, 22 - 1ªA - Telf./Fax: 982 44 02 11

CHANTADA (Lugo)

El tren también es para los turistas

El Galaico Expreso fue la principal alternativa al vaciado del cañón del Sil

LUIS CONDE
MONFORTE

En turismo, la novedad más significativa del año 2010 fue la puesta en marcha del tren Galaico Expreso entre Monforte y Ourense. El pasado 17 de julio comenzó a funcionar este proyecto, que puso en marcha la vicepresidencia tercera de la Diputación de Lugo para compensar en lo posible que no funcionara el catamarán del Sil. Este servicio no pudo operar debido a la importante bajada del caudal del río, motivada por las obras que Iberdrola realizó en el embalse de Santo Estevo.

Los usuarios del tren turístico dispusieron de una oferta complementaria, que se tradujo en la posibilidad de realizar viajes en el Viñobús, con una parada final en el Centro do Viño da Ribeira Sacra.

El éxito del tren turístico motiva que los responsables de la Diputación de Lugo estén muy interesados en su continuidad para el próximo verano. No obstante, no hay nada seguro, sobre todo por las tasas que han de abonarse a Renfe y Adif para que este convoy de época continúe circulando por las vías del sur. Este año, el organismo provincial desembolsó más de cien mil euros en concepto de permisos de circulación y sueldos de maquinistas por solo dos meses.

Durante el verano funcionaron los catamaranes con base en el pueblo de Belesar, Os Peares y Os Robles, en Lugo.



El tren turístico cubrió el trayecto entre Monforte y Ourense con parada en Os Peares

También se desplazó a Portomarín un catamarán para ofrecer sus servicios fluviales a los miles de peregrinos que acudieron a Santiago con motivo del Xacobeo.

El éxito del convoy motiva que la Diputación quiera mantenerlo de cara al próximo verano

La Diputación construyó un embarcadero en la presa de Os Peares. También continuaron funcionando los clubes náuticos del pueblo de Belesar, en O Saviñao; y de la presa de Belesar, en Chantada.



FOTOS: ALBERTO LÓPEZ

La exposición del séptimo conde de Lemos fue muy visitada

A pesar de la fuerte crisis económica, el turismo apenas se sintió en la zona sur de la provincia. Numerosos visitantes de distintas nacionalidades

eligieron la Ribeira Sacra, área rica en patrimonio paisajístico y artístico, como lugar de ocio y de descanso a lo largo de todo el año.

■ ONOMÁSTICA

Monforte rindió un homenaje al séptimo Conde de Lemos

Monforte homenajeó este año al VII Conde de Lemos, Pedro Fernández de Castro, con motivo de la celebración del cuarto centenario de su virreinato en Nápoles. Se puso en marcha una exposición, en la que se detallaba la vida y la obra de este ilustre noble. Los alumnos de los distintos centros de enseñanza de la ciudad visitaron esta exposición, actividad que completaron con otra visita guiada al museo de arte sacro del convento de Las Clarisas.

Curso de verano

El pasado septiembre se celebró en el Parador de San Vicente un curso de verano de la Universidad Menéndez Pelayo dedicado al cuarto centenario de la toma de posesión de Pedro Fernández de Castro como virrey de Nápoles. El curso lo dirigió la historiadora monfortina Manuela Sáez y contó con la participación de varios especialistas españoles e italianos, perfectos conocedores de la vida y obra del séptimo conde de Lemos.

Concello de Carballido

O Alcalde e a Corporación
deséxanlles a todos os
veciños e visitantes,
que pasen un Feliz Aninovo

O Concello de Taboada

deséxalles un
feliz e próspero
ano 2011



El gobierno local de Chantada se quedó en minoría en noviembre

La concejala socialista Dora Gómez se pasó al grupo de los no adscritos

LUIS CONDE

MONFORTE

Chantada sufrió en noviembre un nuevo cambio en la corporación. La concejala de Cultura, Educación e Igualdade, Dora Gómez, abandonaba el equipo de gobierno y se pasaba al grupo de los no adscritos.

De esta manera, la edil seguía los pasos de dos de sus antiguos compañeros de gobierno, Roberto Iglesias y Araceli Río, si bien estos dos concejales renunciaron a sus respectivas actas, siendo sustituidos en la corporación por Xosé Manuel Ledo y Héctor Ledo.

Junto con el alcalde, Manuel Anxo Taboada, Dora Gómez era la única integrante que quedaba del grupo original de concejales del PSOE que conformó el equipo de gobierno —junto con los ediles del BNG— tras las últimas elecciones municipales.

Con este abandono, el equipo de gobierno de Chantada se quedó con seis ediles, tres del PSOE y otros tres del BNG, circunstancia que los obligará a gobernar en minoría hasta dentro de cinco meses —en el mes de mayo se celebrarán las elecciones municipales—. La oposición la componen en la actualidad un total de siete concejales, cinco ediles no adscritos y dos del Partido Popular.

No obstante, no hay posibilidad de moción de censura, que



ALBERTO LÓPEZ

Dora Gómez ejerció hasta noviembre las funciones de concejala de Cultura, Educación e Igualdade

no puede presentarse según la legislación a menos de un año de las elecciones.

El pasado 26 de noviembre, la concejala explicó los motivos de su marcha del equipo de gobierno.

Gómez hizo hincapié en la incoordinación e intromisión de otros concejales en tareas que le competían a ella, admitiendo que en muchas ocasiones se enteraba por los medios de comunicación y por las actas de las juntas de gobierno de

El equipo de gobierno queda en manos de seis concejales, mientras que la oposición la conforman siete ediles

cuestiones en las que ella tenía responsabilidad.

La concejala indicó que expuso la situación en una ejecutiva local del PSOE que se celebró en agosto, pero lejos de solucionarse, se enquistó aún

más. Gómez reconoció en su rueda de prensa para justificar su marcha del gobierno local que recibió numerosas llamadas de militantes de su partido apoyándola. Asimismo, la concejala comentó que se sintió más respaldada por los concejales del BNG.

La ejecutiva local del partido socialista pidió a Dora Gómez que abandonara la corporación de Chantada por «coherencia» y por «respeto a los votantes del PSDeG».

■ OPOSICIÓN

La crisis en el gobierno local provocó una tormenta política

La marcha de Dora Gómez del equipo de gobierno de Chantada provocó una tormenta política, en la que afloraron los ataques dialécticos de unas formaciones políticas hacia otras.

Así, el Partido Popular habló de «descomposición del bipartito en Chantada». La presidenta de este partido en Chantada, Susana López Abella, criticó al alcalde, al que acusó de ser «incapaz» de liderar su propio grupo y de capitanear al Ayuntamiento.

Los populares chantadinos insistieron en la incapacidad del gobierno bipartito para convertirse en el auténtico motor de la comarca en un momento de crisis.

Respuesta socialista

Los socialistas locales no tardaron en responder, acusando a la Xunta de no aportar nada a Chantada desde que gobierna el partido popular. También hicieron alusiones a la crisis que partió en dos a los populares hace tres años, tras la pérdida de la mayoría absoluta en Chantada.



CONCELLO DE QUIROGA

O Concello de Quiroga
deséxalles Bon Nadal e
un Próspero Aninovo





Agencia de

CHISCO E HIJAS

Amplia gama de productos

Productos para particulares
Mi vehículo



Productos para particulares
Mi Hogar



seguridad en su futuro
seguridad en su negocio



chisco.hijas@agencia.axa.es QUIROGA (Lugo)

C/ Quiroga de Argentina, 6 bajo - Tlf: 982 43 51 14 - Fax: 982 43 51 47



Movimiento de Serras
Consolidación de leñeros para todo tipo de obras

EXURGA, S.L.

Transporte de mercancías a servicio público

Tareas forestales

Les desea Felices Fiestas

C/ Anxel Fole, s/n - Telf. 982 43 50 71 - QUIROGA



OBRAS Y SERVICIOS:

- EXCAVACIONES
- TRANSPORTES
- DESBROCES
- PREPARACIÓN DE FINCAS
- JARDINERÍA Y MANTENIMIENTO
- CONSTRUCCIONES O.P., etc...



C/ Anxel Fole, 10 Telf/Fax: 982 428 232 - Móx. 669 268 176 - QUIROGA

TENIS DE MESA

Un ascenso histórico ■ La reestructuración de las competiciones gallegas de tenis de mesa favorecieron al Club Ceibe, que ascendió a Primera División. El equipo que dirige Taquí se asentó perfectamente en la categoría, que actualmente encabeza.

NATACIÓN

Campeonato de España ■ Juanjo Rodríguez demostró que es un firme candidato a triunfar en la natación gallega y española. La joven promesa local logró el campeonato gallego infantil y participó en dos torneos nacionales con el CN Monforte. A principios de este mes compitió con la selección autonómica en Madrid.

TAEKWONDO

Coleccionista de títulos ■ El Club Neka demostró que es el equipo puntero de la provincia. Sus deportistas, bien dirigidos por José María Vega, se alzaron con varios campeonatos provinciales y autonómicos. El club dispone de más de un centenar de licencias en taekwondo.

CICLOCROSS

Saúl López brilla ■ El joven ciclista monfortino cambió de aires en verano. Pasó de A Ponte Vella al Aquagest de Santiago. Además de los títulos autonómicos y nacionales, Saúl López cumplió uno de sus sueños al ganar una prueba de la copa del Mundo en Igorre.

Las penurias económicas llevan al Ribeira Sacra a la cola de la Superliga

El 2010 supuso la marcha de Noelia Sánchez, la gran referencia del equipo monfortino

LUIS CONDE

MONFORTE

Monforte ha tenido el privilegio un año más de disfrutar del voleibol de élite. No fue sencillo, ya que el Ribeira Sacra hubo de esperar hasta la recta final del primer cuatrimestre del 2010 para asegurarse la permanencia en la Superliga. No obstante, el excelente trabajo de Hugo Gotuzzo, el fuerte compromiso de las jugadoras, que no cobraron todas las mensualidades, y el trabajo de la directiva fueron claves para alcanzar el objetivo.

La guinda al pastel lo pusieron las jugadoras y el técnico llevando al equipo a disputar las semifinales de la Copa de la Reina, en Monforte. El Ribeira Sacra estuvo a solo un punto de jugar la final, pero el Universidad de Burgos impuso su veteranía.

Los problemas llegaron con la temporada concluida. La directiva encabezada por José Ramón Martínez Mareque presentaba la dimisión en mayo e instaba a los socios a hacerse cargo de la entidad. Las semanas pasaron, y Mareque y su directiva, acompañados de varios socios, siguieron liderando un proyecto, que nació cojo. Las limitaciones económicas provocaron que la junta confeccionara un plantel de perfil bajo y con un técnico desconocido, Chico Ferreira.



ALBERTO LÓPEZ

Las jugadoras del Ribeira Sacra no han sido capaces de ofrecer un triunfo a su afición

Chico Ferreira dejó su puesto al tándem que forman Rafael Petry y José Valderrey

Los presagios negativos se cumplieron. El Ribeira Sacra concluyó la primera vuelta con un solo triunfo ante el Cuesta Piedra. El equipo monfortino es penúltimo en la tabla. En este último trimestre, Ferreira dejó el banquillo, y lo sustituyó su segundo, Rafael Petry, que cuenta con la ayuda de José Valderrey, segundo en

su día de Hugo Gotuzzo en el Haro Rioja Volei.

El Ribeira Sacra perdió a su seña de identidad, Noelia Sánchez, y a una jugadora relevante, Sara Sarmiento. Mareque suplió estas adversidades con el regreso de Rebeca Serrano y con la llegada de deportistas que desconocían el voleibol español. Los directivos dieron

entrada a las juveniles Nerea Novo, Nerea Enríquez e Iria Penoucos.

En el apartado económico, la junta directiva del club lanzó una llamada de auxilio a principios de este mes a las instituciones con el fin de que libran las ayudas para pagar a jugadoras, técnicos y proveedores.



Aluminios

AS

Feliz Año Nuevo

Secundino

PARA OFRECERLE EL MEJOR Y MÁS AMPLIO SERVICIO, INCORPORAMOS A NUESTROS PRODUCTOS LA VENTANA DE MADERA-ALUMINIO SERIE ERMETIC, ASÍ COMO CIERRES Y PUERTAS EN ALUMINIO SOLDADO Y LACADO.

Tel: 982 400 345 - Fax: 982 416 036 - Móvil: 629 67 91 26 - Castelaio, 33 - MONFORTE DE LEMOS

- ALUMINIO CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO
- CRISTALERÍA CLIMALIT
- PERSIANAS DE ALUMINIO
TRABAJOS GARANTIZADOS



O Concello de Bóveda
Deséxalles Bon Nadal e
un Próspero Aninovo

CONCELLO DE

BÓVEDA





O Alcalde e a corporación municipal do
Concello de Sober desexa a todos os veciños
e visitantes un Feliz Ano Novo

CONCELLO DE SOBER





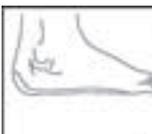
ESPECTÁCULOS ESPÍN, S.L.

Servicios Integrales para el Espectáculo

www.musicsoft.es/espin e-mail: espin@musicsoft.es

C/ Ramón Cabanillas, 19 - MONFORTE (Lugo) Tlf. 982 402 359 - 982 402 953 - 670 679 383 - Fax: 982 402 954





PODOLOGA

Raquel Escudero Fernández
Colegiada nº609

CITA PREVIA: 982 45 40 30

Alferez Provisional, 1 - Entresuelo 1 CHANTADA

El Club Lemos vuelve a coquetear con el descenso en la Preferente

La difícil situación económica impide al equipo luchar por metas mayores en la liga

LUIS CONDE

MONFORTE

El Lemos no ha sido fiel a su historia en el 2010. El club que preside Antonio Feijoo continúa coqueteando con los puestos de descenso de la Preferente Autonómica. Quedan atrás las temporadas en las que este conjunto luchaba por metas mayores. Las dos últimas alegrías que el Lemos dio a su sufrida afición fueron la promoción de ascenso a Segunda B, de la mano de Francis; y el salto de Preferente a Tercera División, con Stroni en el banquillo.

El primer semestre del 2010 acabó bien para el club monfortino, que logró la permanencia. Fue clave la llegada al equipo de futbolistas de la talla de Nacho Currás, Iago Garrido y Fran Álvarez.

Con el objetivo cumplido, la directiva se puso a planificar la temporada siguiente. Aquí surgieron los problemas. Desavenencias entre el vicepresidente, Antonio Pérez, y el presidente, Antonio Feijoo, determinaron la salida del primero del club.

En el ámbito deportivo también hubo cambio en el banquillo. Albert Stroni dejó su puesto a Escalza. El preparador albanés no se comprometió a seguir, teniendo en cuenta que el presupuesto en el capítulo de fichajes se quedó en 30.000 euros. En cambio, el técnico vasco sí aceptó el reto.



ALBERTO LÓPEZ

Los jugadores del Club Lemos siguen sin puntuar a domicilio en esta temporada en la Preferente

La cantera inició su andadura

No resultó sencillo para Escalza confeccionar la plantilla. Las dificultades económicas determinaron la apuesta principalmente por futbolistas de la comarca. Así empezó una temporada, que está resultando muy difícil, ya que el Lemos todavía no sabe lo que es puntuar a domicilio, un lastre que lo mantiene en los puestos de descenso de la Preferente Autonómica.

Esta temporada volvieron a quedar patentes las tensas

relaciones que existen entre el Lemos y el Calasancio. Este enfrentamiento alcanzó su punto álgido a la hora de tratar los traspasos de Marcos Macía y Dafonte. Al final, se materializaron, pero después de varias semanas de polémicas y declaraciones cruzadas.

La cantera

El presidente, Antonio Feijoo, cumplió una de las promesas más esperadas por la masa

social lealista: la puesta en marcha de las categorías inferiores, que se tradujo en la entrada en competición del equipo juvenil. El máximo mandatario de la entidad encomendó la labor de coordinar la base a José Manuel Martínez, ex entrenador del Arenas.

Este equipo se nutrió de deportistas de Monforte y de jugadores del Quiroga. Brian, Adri, Javi y Mavilo dieron un salto de calidad al plantel.

El Calasancio regresó a la élite del fútbol español

L. C. | MONFORTE

El año 2010 pasará a la historia del Calasancio como uno de los más exitosos. Después de tres décadas, la entidad que preside Juan Carlos Díaz logró devolver al primer equipo de juveniles a la División de Honor.

El equipo compuesto por Marcos Macía, Benchu, Anthony, Róber, Iago, Carrasco, Rubén, Luis, Enríquez, Dafonte y Pandiani venció al Deportivo B por 2-1 y sellaban ese ansiado ascenso a la élite del fútbol español. En este logro también participaron Miguellín, Castro, Mariño, Davicín, José Alberto, Luis, Cristian, Iaguito, Rodri, Marcos, Ibi, Herrero y Fran. Julio Corral fue el entrenador del éxito.

El resto de equipos mantuvieron sus respectivas categorías. El Calasancio se reafirmó un año más como un equipo que forja jugadores. Alex López, futbolista cadete, fichó por el Deportivo.

En el apartado técnico también hubo cambios. El tándem Mario-Michel pasó a dirigir la secretaría técnica. Marquitos llegó para entrenar a los juveniles y Julio Corral se hizo cargo del conjunto de la Primera Autonómica, que se estrenó en esta categoría gracias al ascenso que consiguieron los futbolistas dirigidos por Cabanelas.

PINTURAS Y BARNIZADOS

PACO

VILA DO SOUTO, 18 - Telf. 982 456 382 - Mov. 607 080 950
FERREIRA DE PANTÓN (Lugo)

CONSTRUCCIONES SERGIO

Reforma integral vivienda, locales comerciales, comunidades, fachadas, cocinas y baños.
Fontanero, albañil, electricista, carpintero, pintor.
Restauración de casas de piedra.
Presupuesto sin compromiso.

Tif. 649 119 289
San Lázaro, 22 - MONFORTE

El Arabrisas

Monforte 982418034
Lugo 982264224
Burela 982575138

Cristais para automoción

EXCAVACIONES Y TRANSPORTES AYAN, S.L.

Les desea **Feliz Año 2011**

CHAVAGA - Río, 15 - 27400 Monforte de Lemos (Lugo)
Teléfono: 982 41 12 07 - Móviles: 646 96 48 80 - 82

Desexo que este Nadal sexa punto de encontro para toda a cidadanía, e que agrome un sentimento de unión e esforzo común entre tódolos monfortinos e monfortinas.

*Severino Rodríguez
Alcalde de Monforte*



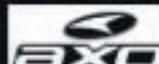
**O ALCALDE E A CORPORACIÓN MUNICIPAL DE MONFORTE DESÉXANLLES
UN FELIZ NADAL E UN ANINOVO CHEO DE PROSPERIDADE**

TWM Racing

CONCESIONARIO OFICIAL



DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA LA PROVINCIA DE LUGO



Nuevos modelos 2011

Chaquetas GORE-TEX con 3 membranas desmontables



Avda. De Garabolos,4 - LUGO - Tl.: 982 219 881 - 982 52 02 52

Pub

C

O

P

A

S

Viveiro

Felices
Fiestas
a todos
y próspero
Año Nuevo



El temporal «Becky» se cobró la vida de un marinero jubilado de Burela

El virulento oleaje del 10 de noviembre causó cuantiosos destrozos en playas y puertos

LA VOZ
VIVEIRO

El temporal *Becky*, que golpeó el litoral mariñano la madrugada del 9 al 10 de noviembre (y continuó durante la jornada del día 10, aunque con menor intensidad) se cobró la vida de José Ramiro Fernández Fernández, un marinero burelense jubilado, de 74 años, conocido como Supermán, que se acercó al agua para retirar su pequeña embarcación y fue sorprendido por el oleaje. Fue la nota más trágica de una dura jornada.

La fuerza inusitada con que el mar azotó la costa provocó cuantiosos destrozos en playas y zonas portuarias de la comarca. El espigón y el muro que protege la zona portuaria de Burela fueron castigados con dureza por el temporal. En Foz, el mar levantó pasarelas de madera, igual que en Barreiros, donde arrancó paseos marítimos, muy afectados también en el litoral de Ribadeo.

San Cibrao fue uno de los puntos más castigados por *Becky*. El mar arrastró las inmensas piedras de la escollera



XAIME F. RAMALLAL

Piedras de la escollera de San Cibrao arrastradas por el mar hasta los almacenes de pescadores

y algunas impactaron contra los pescadoras, arrastrando buena parte del material almacenado. «O muelle era un mar», resumía entonces la situación el alcalde cervense, el popular

Alfonso Villares. Un mar que ningún vecino, ni siquiera los más longevos, recordaba haber visto. En el muelle de O Vicedo también se dejaron sentir los efectos de *Becky*, que destruyó una caseta y estuvo a punto de

tirar abajo el popular chiringuito de Aurelia, ubicado al pie de la playa Arealonga. El acceso a este arenal quedó prácticamente inhabilitado, pues las olas arrancaron parte del asfalto del ya maltrecho vial.

■ EL DATO

Portos destinó 572.000 euros a reparar el muelle de San Cibrao

Solo reparar el muelle de San Cibrao, uno de los lugares de la costa lucense más perjudicados por el temporal de mar del pasado mes de noviembre, supone una inversión de 572.000 euros, según la valoración efectuada por Portos de Galicia. Técnicos de este departamento visitaron las áreas portuarias de A Mariña afectadas por *Becky* para valorar el coste de las obras necesarias en las infraestructuras.

Occidente astur

La borrasca también se cebó con la costa del Occidente de Asturias, dejando escenas insólitas como el paseo marítimo de Luarca o el museo del calamar gigante totalmente inundados. En Tapia, se anegaron el campo de fútbol, la sede de la Cruz Roja, la cofradía y varios locales más.

Frutas Lugo 982 39 30 50 - 982 39 25 09

Feliz Navidad

DISTRIBUIDOR PARA LUGO Y PROVINCIA:

Lugo
EMERSON

EMI
AGROPECUARIO

San Martín de Guillar, s/n • 27150 OUTEIRO DE REI - LUGO
Tels. 982 39 30 50 - 982 39 25 09 - Fax. 982 39 36 08 Móvil 608 98 78 00
www.frutaslugo.com

Las lluvias de finales de enero provocaron inundaciones y daños en A Mariña

La Consellería de Medio Ambiente anunció una inversión inicial de cien mil euros para atajar situaciones de urgencia

VIVEIRO

LA VOZ

Los episodios de mal tiempo se sucedieron a lo largo del 2010 en A Mariña con consecuencias graves para las infraestructuras. Las intensas lluvias registradas a finales del mes de enero provocaron inundaciones, crecidas de cauces fluviales y desprendimientos de tierra que afectaron a varias carreteras y a la línea del ferrocarril de vía estrecha (Feve). El servicio del tren entre el municipio coruñés de Cerdido y Ribadeo tardó unos tres días en quedar restablecido.

Los municipios mariñanos que salieron peor parados de este virulento temporal de lluvia fueron Xove, Cervo y Viveiro. La Consellería de Medio Ambiente anunció una inversión inicial de cien mil euros para atajar los problemas más urgentes, principalmente

la limpieza de los cauces fluviales (en especial el Landro, el Oural y el Cobo), que quedaron cubiertos de árboles y ramaje, para evitar de este modo nuevas inundaciones; además de levantar puentes y reforzar los muros de protección de las márgenes de ríos y arroyos.

Las fuertes lluvias (en la estación de O Penedo do Galo, en Viveiro, se contabilizaron 77,3 litros de agua por metro cuadrado el 23 de enero, la cantidad más elevada desde 2005) originaron el derribo de uno de los accesos a la factoría de Alcoa en San Cibrao, sobre el río Rigueira, lo que obligó a parar la actividad en la piscifactoría de Pescanova durante varias horas, debido al efecto presa. En el restaurante O Almacén, de Cervo, el agua del río Xunco arrastró congeladores, sillas y un acuario de marisco.



XAIME F. RAMALLAL

Las fortísimas lluvias inundaron de agua y tierra zonas del casco urbano de Viveiro

Las riadas se repitieron en pleno junio

A Mariña y el Occidente de Asturias vivieron otras 24 horas de pesadilla entre el 9 y el 10 de junio. Las riadas azotaron los municipios de Viveiro, Cervo, Burela, Barreiros, Foz y, en menor medida, Ribadeo, Lourenzá y A Pontenova. Los ríos se desbordaron coincidiendo con la pleamar, lo que complicó

mucho la situación y agravó las consecuencias. Feve tuvo que suspender nuevamente el servicio y muchas carreteras locales y secundarias quedaron cortadas al tráfico, que también se complicó por el vial costero. El caos originado por las intensas lluvias volvió a movilizar a las autoridades, en especial a los alcaldes, que

urgieron medidas para prevenir nuevos problemas, sobre todo la limpieza de los cauces fluviales para evitar más desbordamientos. El temporal afectó a los cascos urbanos (en poblaciones como Burela tuvieron que cortar varias calles al tráfico) y a los paseos marítimos, algunos aún sin reparar desde enero.



CONCELLO
DE
XOVE

*O Alcalde e Corporación do Concello de Xove
deséxanlle a tódolos veciños e visitantes do
noso Concello nestas entrañables datas unhas
Felices Festas de Nadal e un Venturoso e Próspero
Ano 2011*



XAIME F. RAMALLAL

Vista de la balsa de lodos rojos de la multinacional Alcoa, que se encuentra en la parroquia xovense de Morás, protegida por un dique de grandes dimensiones

El desastre de Hungría situó las miradas en Alcoa, San Cibrao

«Es imposible que ocurra algo así», aseguró la planta mariñana

VIVEIRO

LA VOZ

El desastre medioambiental ocurrido en Hungría, al ceder una balsa de rodos rojos tóxicos, situó todas las miradas en la planta de Alcoa en San Cibrao. Responsables de la multinacional aseguraron desde el primer momento que «es

imposible que ocurra algo así» en el depósito de barros rojos de Morás. La fábrica mariñana genera al año un millón de toneladas de residuos similares a los del vertido húngaro. Alcoa realiza controles diarios de los diques de cierre y de sus drenajes en el embalse. «También se efectúan controles topográficos

sobre los asentamientos y a la vez controles piezométricos de los diques (...), y sondeos de control geotécnico», indicaron desde la empresa. Todo ello, recalcaron, garantiza la estabilidad de la balsa, «una de los mejores depósitos de lodos rojos del mundo por su diseño, construcción y control».



PEPA LOSADA

El depósito de barros rojos se sitúa cerca de la planta de Alcoa



**CONCELLO DE
BURELA**

**Dende o Concello de Burela desexamos un
Año 2011 cheo de Paz, Leducia e Amizade**

www.torguesa.com

Soldadura - Maquinaria - Abrasivos
Fijaciones - Herramientas - Ferretería Industrial

e mail : torguesa@torguesa.com

Feliz Año
Nuevo 2011



Rúa da Agricultura, 63 - Pol.Ind. CEAO
Telf.: 982 20 96 62 - 982 20 96 31 - Fax.: 982 20 95 64
LUGO



Concesionario para
Lugo y provincia de:

Consumibles y
Maquinaria



Gases



Los veteranos Aja, Gutiérrez y Valín vuelven a la primera línea de la política local

Los enfrentamientos entre partidos se intensifican a pocos meses de las elecciones municipales de mayo

LA VOZ
VIVEIRO

Durante el año que termina se ha intensificado el enfrentamiento entre partidos. Todas las miradas han estado puestas en la cita electoral del próximo mes de mayo. Los comicios municipales han marcado la agenda política de A Mariña y ha generado múltiples especulaciones en torno a posibles candidatos, sobre todo en los concellos de mayor población. Tres veteranos de la vida pública mariñana regresan a la primera línea de la política local, al frente de otras tantas candidaturas. Se trata del popular César Aja Mariña, desbancado del poder en 2003 por la coalición de gobierno formada por PSOE y BNG en Viveiro, con apoyo de EU-IU.

Quien fuera alcalde durante dos décadas y senador volverá a enfrentarse al socialista Melchor Roel, el artífice de la derrota de los conservadores en 2003 y en 2007. En Ribadeo reaparece Eduardo Gutiérrez, otro político veterano, regidor ribadense por el BNG y ahora aspirante socialista a la alcaldía ribadense. Entre sus rivales figura Manuel Valín, actual gerente de la Fundación Comarcal A Mariña Central y candidato del PP a presidir la corporación de Ribadeo. Sonaban varios nombres para liderar las filas conservadoras en este municipio mariñano. En Foz el PP, que aspira a recuperar este ejecutivo, igual que el de Ribadeo o Viveiro, presentará a Javier Jorge Castiñeira. La batalla está servida para los próximos meses.

Leal y Cancio abandonan sus partidos y barajan formar listas independientes

El popular Fernández Sampayo deja la actividad pública tras 24 años como alcalde de O Valadouro

LA VOZ
VIVEIRO

Unos resurgen tras varios años ocupando un segundo plano; otros se marchan, como es el caso de Eulogio Fernández Sampayo, que dejará la actividad pública después de 24 años como alcalde de O Valadouro; y hay quienes abandonan sus partidos aunque parecen dispuestos a continuar en la lucha por el poder. El focense Xaime Cancio confirmó recientemente que entregará su acta de concejal en Foz y se dará de baja en el PSOE. Sus diferencias con el alcalde, José María García Rivera, llevaron a este a retirarle todas las competencias. Un año después, ante el silencio del partido, al que denunció supuestas irregularidades en la gestión

municipal, tomó la decisión de abandonar las filas socialistas. Sin embargo, no descarta concurrir a las próximas elecciones municipales, encabezando una candidatura independiente.

En Viveiro, las discrepancias patentes entre cinco de los ediles del PP, con el portavoz municipal, Guillermo Leal, al frente, y los otros dos integrantes del grupo, avalados por el partido, acabó con la ruptura definitiva. Leal y los otros cuatro concejales críticos con la línea oficial marcada por César Aja formalizaron hace poco su renuncia a seguir representando al PP. Continúan en la corporación como ediles no adscritos. Ni Leal ni sus compañeros han desechado la posibilidad de concurrir a las próximas elecciones locales.



Eduardo Gutiérrez, candidato del PSOE | P.L.



César Aja, aspirante del PP a la alcaldía de Viveiro | P.L.



Manuel Valín, aspirante del PP de Ribadeo | P.L.



Sampayo se va tras 24 años de alcalde | P.L.



Leal ha abandonado las filas del Partido Popular | P.L.



El focense Cancio ha dejado el PSOE | X.F.R.

Varaderos de Cillero, S.L.

"Donde sólo los elementos de seguridad reciben mayores atenciones que su barco"



Seguros contra siniestro de buques concertado con **"La Catalana"**



*Para buques de hasta 500 toneladas - Tres rampas de varada
Servicios completos de limpieza, pintado y reparación de buques en general
Las primeras marcas de pintura - Talleres anejos*



Juntos hacia adelante

Nuestra compañía apuesta por el desarrollo, la investigación y las nuevas tecnologías, apoyando un mix energético diversificado que permita un suministro seguro, asequible y respetuoso con el medio ambiente. Para conseguirlo, estamos mejorando nuestro parque actual de generación mediante centrales mucho más eficientes, impulsando las tecnologías limpias y la expansión de las renovables. También estamos a favor de la sostenibilidad energética, que se consigue fundamentalmente racionalizando el consumo.

Es nuestro compromiso y queremos contar contigo en esta travesía.

e-on | España

www.eon-espana.com

*¡Los mejores deseos de
E.ON para el nuevo año!*